Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

BÀI TƯỜNG THUẬT CỦA BỘ NỘI VỤ VỀ CUỘC BẠO ĐỘNG HÔM 25-11

TỪ VIỆN HÓA ĐẠO, NHIỀU LỰU ĐẠN TUNG RA

NĂM THỨ I — Số 206 Giá 2 đồng Ngày Chủ Nhật 29 và Thứ Hai 30-11-1964 (Ngày 26 tháng 10 Giáp Thìn)

Chính Luận

Số báo này đã kiểm duyệt và được phép bán

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG ★ 86 Lê-Lai — Saigòn — D.T. 25.528 ★ Thư ký Tòa soạn : TỪ-CHUNG

làm Cảnh Sát, Quân Nhân bị thương

— Chính phủ : 85 người bị thương

— Thường dân : chỉ 25 người bị thương

• Đồng thời 200 thanh niên gậy gộc kéo ra gây hấn với Cảnh Sát

SÀIGÒN (VTX) 27-11.— Bộ Nội Vụ cho biết :

Ngày 25-11-64, vì có cuộc lễ cầu siêu cho cố Tổng Thống Kennedy tại Viện Hóa Đạo vào buổi sáng nên Nha Cảnh Sát có phái nhơn viên không vũ khí đến giữ trật tự và lưu thông trước Viện Hóa Đạo và trên lộ trình các quan khách dọc theo đại lộ Trần Quốc Toản. Trong lúc ấy, tại trường «Hồng Lạc» đường Trần Quốc Toản, có 400 học sinh bên trong và 50 học sinh bên ngoài căng biểu ngữ bài khóa và đả đảo Chánh Phủ. Vì e ngại mất trật tự cho cuộc lễ cầu siêu nên nhân viên Cảnh sát đến trước trường để ngăn cản các học sinh này không cho ra đường. Sau khi lễ cầu siêu vừa chấm dứt thì *bất thình lình trong sân Viện Hóa Đạo có một nhóm thanh niên độ 200 người cầm gậy gộc kéo ra để gây hấn với các Cảnh sát giữ trật tự trước trường "Hồng Lạc".* Trong lúc ấy, nhóm học sinh bên ngoài trường này kéo vào sân Viện Hóa Đạo khích động những người dự lễ cầu siêu kéo ra ném đá và xô xát nhóm Cảnh sát. Vì Cảnh sát không có mang vũ khí nên bị thương 31 người, trong số này có 1 Cảnh sát bị đâm nặng nên phải chạy vào tránh né trong Viện Quốc Gia Hành Chánh. Trong lúc đó nhóm người dự lễ tập hợp thành biểu tình và nhóm thanh niên gậy gộc khi nãy căng biểu ngữ đả đảo Chánh phủ Trần văn Hương.

Vì cần giữ trật tự và an ninh nhưng không đủ lực lượng để giải tán đám người biểu tình nên Cảnh sát phải yêu cầu Quân lực đến ngăn chận. Khi Quân đội đến nơi kêu gọi đám biểu tình giải tán thì đám này đa số rút lui vào Viện Hóa Đạo còn một số tản về phía đường Pétrus Ký và các hẻm dọc đại lộ Trần Quốc Toản. Trong khi Cảnh Sát và Quân đội tiếp tục yêu cầu giải tán thì

A xem tiếp trang 4

11 Hòa Thượng « Tổng Giáo Hội Phật Giáo Việt-Nam »

Trình Tuyên-ngôn ủng hộ Chính-Phủ

TỰ NGHIÊM CẤM HÀNH VI CHÍNH TRỊ

« Phật Thích - Ca Mâu - Ni, Jésus Christ, Thái - Thượng Lão Quân, Khổng - Phu - Tử v.v... hiện thân trong ngũ trược ác thế....»

SÀIGÒN (VTX) 27-11 — Thủ Tướng Chánh phủ đã tiếp kiến tại dinh Thủ Tướng, chiều thứ Tư 25-11-64, ba vị Hòa thượng đại diện Tổng Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam gồm có :

— Giáo Hội Thiền Tịnh Đạo Tràng.

— Giáo Hội Định Tưởng Phật Học.

— Giáo Hội Tăng Già Tổ Đình Giác Lâm, Giác Viên.

— Giáo Hội Phật Giáo Liên Hữu.

— Giáo Hội Linh Sơn Nghiên cứu Phật Học.

— Giáo Hội Thiền Tông Việt Nam.

Nhân dịp này, Quí vị Hòa Thượng đã trình một bản Tuyên ngôn của Tổng Giáo Hội, nguyên văn như sau :

Tổng Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Tuyên Ngôn

Cứu thế là mục đích duy nhất và phổ cập thiên hạ mà tất cả Tôn giáo trên hoàn cầu đều tích cực thi hành qua các thời đại từ cổ chí kim.

Cứu thế là quan điểm từ bi vô lượng của đấng Thiêng liêng hiển minh khắp vô trụ sơn hà, không bao giờ gián đoạn.

Cứu thế cũng là nguyên tắc nhân đạo của các chủ nghĩa chơn chánh, bất cứ ở thế kỷ nào, nếu trái với nguyên tắc ấy, tất nhiên lụy quốc hại dân.

Cứu thế cũng là nguyên tố tinh thần sung dục đầu não của các bậc Thánh hiền thanh cao liêm khiết hành sự tại nhân gian.

Chí tâm cực lực cứu thế trong cơ bản đơn vị bạt khổ dữ lạc và trải qua các thời đại lịch sử dĩ vãng, các Đấng Giáo Chủ như : Phật Thích Ca Mâu Ni, Jesus Christ,

E xem tiếp trang 4

Đúng như Chính Luận đã loan

2 TƯỚNG MINH-KHÁNH *thăng chức* ĐẠI TƯỚNG

SÀIGÒN.— Trước đây 1 tháng Chính Luận đã loan tin này, Nay có tin chính thức như sau trên bản tin VTX :

• Do Sắc lệnh số 028—QT/SL ngày 24-11-64 của Quốc Trưởng V.N. C.H. Trung Tướng Hiện dịch thực

V xem tiếp trang 4

215 thân hào nhân sĩ

TỈNH MỸ THO ỦNG HỘ THỦ TƯỚNG

SÀIGÒN (VTX) 27-11—Văn phòng Phủ Thủ tướng vừa nhận được một kiến nghị của ông Võ văn Tùng, Chi Hội Trưởng Chi Hội Ái Hữu Cựu học sinh trường Trung học Mỹ Tho, bày tỏ lập trường triệt để ủng hộ Chánh phủ do Thủ tướng Trần văn Hương lãnh đạo.

Văn phòng cũng cho biết trong kiến nghị, ông Võ văn Tùng đã nhân danh 215 thân hào, nhân sĩ và Cựu học sinh Trường Trung học Mỹ Tho, tố cáo trước dư luận những lời đả kích của một thiểu số trong toàn dân đối với Chánh phủ Trần Văn Hương.

Viện Hóa Đạo và Quốc Tự ngưng hoạt động

SÀIGÒN (VTX) 27-11.— Viện Hóa Đạo Giáo Hội Phật Giáo V.N Thống Nhất vừa ra thông cáo cho biết :

Tạm thời Văn phòng VHĐ và Quốc Tự ngưng hoạt động thời gian để tránh sự lợi dụng đông đảo tác động biểu tình có thể gây hiểu lầm có hại cho uy tín của Giáo Hội.

Mong đồng bào và Phật tử thông cảm và xin mời đồng bào Phật tử có một trong công Quốc Tự nên ở đâu về đó để dễ kiểm soát lại mọi việc cần thiết cho an ninh Quốc Tự và Viện Hóa Đạo.

Phái đoàn Phật giáo đi dự đại hội

SÀIGÒN.— Sáng qua (27-11) Phái đoàn Phật Giáo VN đã lên đường qua Ấn dự đại hội Phật giáo Thế giới lần thứ 7.

Phái đoàn VN do T.T. Thích thiện Minh cầm đầu gồm có quý vị Thượng Tọa Thích pháp Tri, Thích-th-Hoa, Thích-m-Châu, Thích Thiện Hòa, Đại Đức Bửu Phương và một số đạo hữu tùy tùng.

Ra tiễn Phái đoàn có lối một ngàn nam nữ Phật Tử, Thiếu Tướng Đỗ Mậu, Cựu Tổng Trưởng Bùi tường Huân và Cựu Bộ Trưởng Trần quang Thuận.

Trước khi lên đường, Phái đoàn đã tới gặp Quốc trưởng Phan khắc Sửu. (Đ.T.)

TÌNH HÌNH VIỆT-NAM THEO NHỮNG NGUỒN TIN THÔNG THẠO MỸ

II.- Lắm Thầy Thối Mả

- Trận bão này tàn phá đường giao thông của ta còn thiệt hại gấp bội hàng ngàn tấn thuốc nổ của Việt Cộng.
- Muốn kiến thiết lại, cần thêm chuyên viên Mỹ, mà thêm chuyên viên Mỹ thì phải thêm quân đội Mỹ bảo vệ an ninh cho chuyên viên ở công trường.

(Tiếp theo)

CHÚNG ta đã thấy rằng giới thông thạo Mỹ không đồng ý với nhau khi nhận định về trận bão vừa xảy ra tại Việt Nam.

Một phe thì cho rằng Tạo Hóa giúp Mỹ cơ hội mang thêm quân sang đầy mạnh chiến tranh chống Cộng. Phe này lý luận rằng :

Cơn bão khủng khiếp làm thiệt mạng sáu, bảy ngàn người và tàn phá đường giao thông nối liền 10 tỉnh miền Trung. Chừng 300 cây số đường hỏa xa bị bóc tuột, sự thiệt hại có thể nói rằng còn gấp bội sức tàn phá của hàng ngàn tấn thuốc nổ của Việt Cộng.

Công việc hiện giờ là phải kiến thiết lại. Muốn kiến thiết phải dùng nhiều công binh. Dĩ nhiên là Việt Cộng không đời nào chịu để yên cho ta kiến thiết. Chúng sẽ phá. Để bảo vệ công binh và kỹ sư của ta, ta cần thêm quân đội. Lấy quân đội ở những miền khác về Miền Trung, thì sẽ bỏ trống những miền thiết yếu.

Kết luận là : *Nhân nhu cầu tái kiến thiết vì bão lụt, gởi thốc thêm quân đội Mỹ sang,* cho nó thành một câu chuyện đã rồi.

MỘT phe thông thạo khác lại cho rằng người Mỹ ở Việt Nam nhiều quá rồi. Lắm thầy chỉ tổ thối ma. Đừng tưởng rằng tại Việt cộng không bị thiệt hại. Vẫn biết rằng căn cứ của chúng ở trong rừng, trên cao đỡ bị thiệt hại hơn, nhưng nên nhớ rằng chúng đang chuẩn bị tấn công mùa đông. Mở một chiến dịch tất thế nào chúng cũng phải lập kho lương, và kho đạn dược thuốc men ở gần chiến trường qũy định.

Và nước lũ khi cuốn kho thóc đi không phân biệt thóc ấy là của Việt cộng hay là của dân.

Vậy thì, ít nhất ra Việt cộng phải chuẩn bị hàng hai tháng nữa mới lại có thể dựng lại cái thế sẵn sàng đã có

X xem tiếp trang 4

HÔM QUA CÁC CỐ VẤN CỦA TỔNG THỐNG MỸ

Bàn về chiến lược mới CỦA MỸ TẠI VIỆT NAM

HOA THỊNH ĐỐN 27-11.— Các cố vấn quân sự và ngoại giao của tổng thống Johnson xét lại tình hình chiến tranh ở Việt Nam Cộng Hòa trong ngày hôm nay.

Cuộc thảo luận diễn ra tại bộ ngoại giao để bàn về chiến lược mới của Mỹ tại chiến trường Việt Nam Cộng Hòa.

Tham dự cuộc thảo luận có ngoại trưởng Dean Rusk, các phụ tá và đại sứ Maxwell Taylor.

Cuộc thảo luận này sẽ kéo dài trong vài ngày. Tổng thống Johnson sẽ hội với các ông Rusk, Taylor, McNamara tại tòa Bạch Cung trong tuần tới.

C xem tiếp trang 4

THÀNH LẬP HỘI ĐỒNG Dân tộc Cách mạng

SÀIGÒN.— Một hội đồng lấy tên là Hội Đồng Dân Tộc Cách Mạng vừa được thành lập với thành phần ban chấp hành gồm có các ông:

P xem tiếp trang 4

CUỐN SỔ TAY

• Thằng Hề

KHÔNG có độc giả nào ra lịnh cho Chính Luận phải viết giống như tờ Saigòn Mới của bà Bút Trà thuở nào (nay thoát thai nguyên vẹn là tờ Thanh Việt) thì báo mới còn dầy chứ. Rất nhiều độc giả khuyên rằng : "Liệu lời mà viết, để trang báo bớt bị để trắng. Cố gắng được như vậy là khá rồi. Nhưng mà tờ báo cũng đừng có giống dài phát thanh như hai giọt nước. Vì như vậy thì đọc giả nghe dài phát thanh còn hơn mua báo".

K xem tiếp trang 4

Việt Nam Cộng Hòa cương quyết chống lại

HỘI NGHỊ XÂM LƯỢC do Cao Miên và C.S. mở ở Nam Vang

SÀIGÒN (VTX) 27-11.— Trong một bài diễn văn đọc nhân dịp kỷ niệm năm thứ 11 nền độc lập của Cam bốt, Thái tử Norodom Sihanouk đã đề nghị việc triệu tập tại Nam Vang một "Hội nghị nhân dân Đông Dương" quy tụ đảng Sangkum Reastr Niyum (Cam bốt) và «tất cả mọi đảng phái hoặc phong trào ái quốc của «ViệtNam Dân Chủ Cộng Hòa», «Miền Nam Việt Nam và Ai Lao».

Qua lời tuyên bố trên đây của Quốc Trưởng Cam bốt, mọi người đã nhận thấy rõ ràng cái ông gọi là "các phong trào ái quốc Việt Nam" và ông có ý định mời nhóm họp tại Nam Vang chỉ là Đảng Cộng Sản Bắc Việt «Mặt trận Giải phóng Miền Nam», mà những hoạt động sát nhân tại miền Nam Việt Nam đã được ông tâng bốc như là "những chiến thắng oanh liệt", trong khi đó ông lại kịch liệt đả kích Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa với những lời lẽ hoàn toàn xuyên tạc.

Chính Thái Tử Norodom Sihanouk cũng đã nói rõ mục tiêu của cuộc hội nghị mà ông đề nghị triệu tập : mục tiêu đó chỉ nhằm trung lập hóa miền Nam Việt Nam mà thôi.

Không ai lấy làm lạ khi thấy Cộng sản Bắc Việt cũng như "Mặt trận Giải phóng Miền Nam" đã hăm hở chấp nhận đề nghị của Quốc Trưởng Cam Bốt, vì đề nghị này đáp ứng đúng kế hoạch của họ là xích hóa miền Nam Việt Nam dưới hình thức trung lập hóa giả tạo. Như vậy là Thái tử Norodom Sihanouk không những không góp phần vào công cuộc giải quyết vấn đề Việt Nam theo đường lối hòa bình, mà lại còn cổ xúy chính sách xâm lược của Cộng sản nhằm nô lệ hóa nhân dân Việt Nam, tức nhiên

M xem tiếp trang 4

TẬP TRẬN LỚN ở vùng 4 Chiến thuật

SÀIGÒN (VTX).— Ngày 25 và 26-11-64, Trung Tướng Nguyễn Khánh đã đi quan sát cuộc thao dượt của Vùng 4 Chiến thuật.

Cuộc thao dượt này với mục đích trắc nghiệm khả năng hành động cấp thời của các đơn vị trừ bị với sự xử dụng tối đa phương tiện không trợ, đã đem lại rất nhiều kết quả.

Sau cuộc hội thảo, Trung Tướng Tổng Tư Lệnh đã trở về Saigòn hồi 14 giờ ngày 26-11-64.

BẮT ĐƯỢC HẦM CHỨA *VÕ KHÍ V.C.* ở vùng Gò Vấp

SÀIGÒN.— Hôm qua nhà chức trách vừa đào được một cái hầm chứa võ khí của Cộng sản tại vùng Gò Vấp.

Hầm võ khí này nằm trước căn nhà số 837 ấp Duy Linh, chứa 8 lựu đạn, 1 quả mìn 50 kí và một số chất nổ. Nhà chức trách đã tìm ra cái hầm này nhờ sự tố giác của dân chúng.

Một khác tối 25-11 nhà chức trách đã bắt được một tổ Đặc công VC gồm 3 thanh niên và 1 thiếu phụ chuyên môn tuyên truyền và kết nạp thanh niên trốn quân dịch đã đưa vào mật khu. (C.C)

SÁNG QUA QUÂN LỰC VIỆT NAM CỘNG HÒA

ĐẠI THẮNG TẠI QUẢNG - TRỊ

Ta giết trên 100 địch thu 70 súng

★ Lính Miên lại giúp V.C đánh phá Kiến Phong.

SÀIGÒN (VTX) 27-11.— Sáng nay, Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa đã thâu hoạch được chiến thắng lớn tại Cam Lộ, thuộc tỉnh Quảng Trị. Theo kết quả sơ khởi ít ra cũng có 100 Việt Cộng bị hạ tại chỗ và một số chết được đồng bọn mang đi. Ta cũng đã tịch thu được của địch ít ra là 70 súng cá nhân và nhiều súng cộng đồng.

Một phái đoàn báo chí đã rời Saigòn hồi 14 giờ 30 hôm nay để ra tận chỗ quan sát chiến trường.

Miên lại yểm trợ V.C.

KIẾN PHONG.— Được tin 1 Đại đội Việt Cộng di chuyển từ hướng Tây Bắc Hồng Ngự, một đơn vị ta được phái đến phối kiểm nguồn tin trên, đã bị Việt Cộng phục kích tại 15 cây số Đông Bắc Hồng Ngự lúc 10 giờ 00 ngày 26-11-64. Trong lúc giao tranh, Việt Cộng được yểm trợ bằng bích kích pháo từ bên kia biên giới và đã rút lui qua đất Miên 15 phút sau.

Kết quả : Địch : không rõ. Ta : 4 tử thương, một mất tích ; 3 súng và một máy truyền tin bị mất.

B xem tiếp trang 4

ÚC ĐẠI LỢI VIỆN TRỢ

tôn và dụng cụ để xây dựng miền Trung

SÀIGÒN (VTX) 27-11.— Đại sứ Úc Đại Lợi tại Saigòn, ông H.D. Anderson, sáng qua đã trao cho vị đại diện Chánh Phủ Việt Nam Cộng Hòa một tấm tôn gợn sóng để đánh dấu lễ chuyển giao tặng phẩm mà Úc Đại Lợi viện trợ cho Việt Nam, nhiều nhất từ trước đến nay. Một số trong 3.000 tấn tôn ngay lúc đó được chở lên tàu của Hải Quân để đưa ra những tỉnh bị lụt ở Miền Trung phân phát cho đồng bào nạn nhân xử dụng để dựng lại nhà cửa.

Những phẩm vật khác cũng do

Đ xem tiếp trang4

TIN TÒA

Trả chi phiếu ma lãnh 2 năm tù

SÀIGÒN.— Sáng 27-11-64, tòa tiểu hình đã xử vụ lường gạt như sau : theo cuộc thẩm vấn bị can và nguyên cáo, thì vào giữa năm 1961, bà Lệ có nhận chở cho ông Thiều một số đá tới công trường hãng xe vận tải. Sau khi hoàn tất công việc, ông Thiều vì có chưa có măng da của chính phủ nên viết một giấy nợ là 80.630đ. Ngày 26-12-62 ông Thiều mời bà Lệ tới văn phòng để thanh toán bằng một chi phiếu để lấy lại giấy nợ đã viết. Bà Lệ cứ để tấm chi phiếu đó một thời gian, mới đem tới ngân hàng lãnh tiền ra. Lúc đó mới vỡ lẽ ra

H xem tiếp trang 4

TRANH GIÀNH GÁI, HAI NGOẠI KIỀU CHOẢNG NHAU

SÀIGÒN.— Lúc 8 giờ 30 tối 26-11, có hai ngoại kiều vào nhà hàng C. ở đường Nguyễn Thiếp kêu rượu ra nhậu. Trong lúc ngồi uống, hai ngoại kiều này tranh nhau một cô chiêu đãi viên nên sanh ra cãi nhau. Sau đó, hai ngoại kiều nọ đưa nhau ra trước cửa tiệm đánh nhau kịch liệt. Khi Cảnh sát tới nơi, thì cả hai ngoại kiều bỏ chạy. (S.S)

CHÁY TẠI ẤP TRUNG NHỨT PHÚ NHUẬN

GIA ĐỊNH.— Chiều 26-11, thình lình có lửa phát cháy tại căn nhà số 136/3 ấp Trung Nhứt Phú Nhuận. Khi ngọn lửa bốc cháy lên cao thì đồng bào lối xóm hay biết chạy tới nơi dân áp được ngọn lửa kịp thời. Nguyên do, vì giây điện chạm nhau. (C.C)

LỰU ĐẠN NỔ Ở ĐƯỜNG BÀ HUYỆN THANH QUAN

SÀIGÒN.— Hồi 7 giờ sáng 27-11, hai tên khủng bố đi xe gắn máy, liệng một trái lựu đạn vào căn nhà số 64-66 đường Bà Huyện Thanh Quan do một ngoại kiều làm chủ, rồi phóng chạy mất. Rất may lựu đạn nổ ở ngoài hàng rào nên không gây cho ai bị thương cả. (S.S)

TOAN LÀM BẬY, 1 NGOẠI KIỀU BỊ BẮT

SÀIGÒN.— Tối 26-11, ngoại kiều W.D. (22 tuổi, ngụ tại khách sạn Đồng Khánh Chợlớn) uống rượu say, chạy tới ôm xàm Lý Tr. (điện thoại viên của nhà hàng) và toan làm bậy. Cô Tr. trì hô lên. Ngoại kiều D. chạy ra đường ; khi ra tới cửa thì gặp một thiếu nữ đi vào, ngoại kiều nọ lại ôm choàng lấy cô kia và bóp ngực cô này. Cảnh sát tới điệu ngoại kiều D. về bót. (S.S)

DÙNG CĂN CƯỚC BẤT HỢP LỆ, 3 NGƯỜI BỊ BẮT

SÀIGÒN.— Đêm vừa qua, nhà chức trách xét tờ khai gia đình có bắt gặp 3 người là Lê thị E. (26 tuổi, làm thuê ở đường Hồng Thập Tự), Tạ quang H. (21 tuổi, ở bến Phạm thế Hiển) và Nguyễn văn Đ. (30 tuổi, phu xích lô đạp, ở đường Phan thanh Giảng), xài căn cước không hợp lệ. Bị bắt 3 người kia khai họ đã thuê một người lạ mặt làm giùm 3 tấm thẻ căn cước trên với giá 18 ngàn đồng. Nội vụ còn trong vòng điều tra. (C.C)

Từ Quê ra Tỉnh

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC — NGAY CHÚA NHẬT 29-11-1964

(Trưa : 13 giờ đến 15 giờ) (Chiều : 19 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau)

B.S.	Bùi-Đông	616, đường Pétrus Ký nối dài	CHỢLỚN
B.S.	Nguyễn-văn-Thọ	77, đường Võ-Tánh Phú-Nhuận	GIAĐỊNH
B.S.	Cao-xuân-Cầm	23A, đường Phạm hồng Thái, ngã sáu	SAIGON
B.S.	Phan-văn-Đương	523, đường Trương-minh-Giảng	SAIGON

THỨ HAI 30-11-1964

B.S.	Trần-thị-Hạnh	128, cư xá Lê-đại-Hành, hẻm 345bis, Phú thọ	CHOLON
B.S.	Nguyễn-trọng-Thiện	40, đường Cao-Thắng	SAIGON
B.h.	Dương-đình-Tuân	371A, đường Hai bà Trưng	SAIGON

TIN CẦN BIẾT

— Bộ Quân Lực vừa ra Thông Cáo : Các thanh niên có Tú Tài I trở lên hoặc văn bằng tương đương mà chưa nạp đơn hoặc đã nạp đơn xin nhập học khóa 19 Sĩ quan Trừ bị nhưng quá trễ nên đã được hoàn lại hồ sơ, có thể đến trình diện ngay tại Nha Động Viên số 63 đường Gia Long Saigòn, kể từ ngày 26-11 đến hết ngày 2-12-64, để kịp thời lập thủ tục nhập học. Ngoài ra, những thanh niên đã nạp đơn nhưng chưa nhận được lệnh gọi cá nhân cũng có thể đến trình diện trong thời gian kể trên.

ĐỒNG BÀO QUẬN PHÚ KHƯƠNG LƯU Ý

TÂY NINH.— Nguồn tin thông thạo cho biết, kể từ nay Chính quyền quận Phú Khương (Tây Ninh) đã áp dụng biện pháp như sau : Đồng bào nào rời khỏi tỉnh hay xã phải có giấy phép của Ủy Ban Hành Chánh xã. Và cũng từ nay các xã trong quận Phú Khương đã ngưng việc cấp giấy phép đi xa phạm vi quận cho tới khi có lịnh mới. (Tr.Kh)

CHỦ NHẬT AN TÁNG TRỌNG THỂ EM LÊ VĂN NGỌC

SÀIGÒN.— Tổng Đoàn Học Sinh vừa cho biết sẽ tổ chức lễ an táng em Lê văn Ngọc (15t) (tử thương vào lúc 21 giờ 45 ngày 25-11 trước Viện Hóa Đạo) vào hồi 8 giờ sáng Chúa Nhật 29-11-64.

2 CUỘC TRANH GIẢI THỂ THAO LÀM NGHĨA

SÀIGÒN.— Để lấy tiền giúp đồng bào bị bão lụt, Uỷ ban cứu trợ nạn lụt tỉnh Gia Định có tổ chức 2 cuộc tranh giải thể thao như sau : Bóng Rổ : 6 giờ chiều thứ bảy 28-11, tại khu thể thao Gia Định hội QuảngTriệu gặp Phan Nam và hội Lệ Chi gặp Thanh Hữu ; Bóng tròn : 3 giờ chiều chủ nhật 29-11, tại sân Lê văn Duyệt, hội Sinh viên Sàigòn gặp Thanh niên Gia Định và hội Tổng Tham Mưu gặp AJS.

CƯỚP TÁO BẠO TẠI BẾN CHƯƠNG DƯƠNG

SÀIGÒN.— Khoảng 11 giờ đêm 25-11, bốn thanh niên mặc đồng phục võ trang bằng súng, xông vào nhà huê kiều Hồng chí Ngươn (ở đường bến Chương Dương), bắt trói chủ nhân và nhét giẻ vào miệng ông này, đoạn đoạt chìa khóa mở tủ lấy một số nữ trang và tiền bạc lối 10 ngàn đồng rồi tẩu thoát. Mãi 1 giờ sau, ông Ngươn mới được giải cứu. Sau đó, ông liền đi trình nhà chức trách. (S.S)

NHIỀU NGƯỜI ĐI LẠI TRONG GIỜ GIỚI NGHIÊM

SÀIGÒN.— Đêm 25-11, sau vụ lộn xộn xảy ra tại các đường Trần quốc Toản, Cao Thắng và Phan đình Phùng, chính quyền đã tăng lệnh giới nghiêm từ 10 giờ đêm hôm trước tới 5 giờ sáng hôm sau. Đêm đó, có nhiều người chưa biết lệnh giới nghiêm mới nên vẫn đi lại như thường, do đó có 120 người bị bắt về bót để điều tra lý lịch. (C.C)

NHIỀU NGƯỜI CƯ TRÚ KHÔNG CHỊU KHAI BÁO

SÀIGÒN.— Đêm 26 rạng 27-11, nhà chức trách Đô Thành mở cuộc khám xét tờ khai gia đình ở hẻm 115 đường Nguyễn Du, đường Cộng Hòa, đường Lương hữu Khánh và đường Hậu Giang (Chợlớn). Kết quả có 60 người cư trú không khai báo bị mời về bót điều tra lý lịch. (C.C)

ĐÓN ĐỌC : Chính - Luận CHỦ NHẬT số 7

Ra ngày 29-11-64

★ Chúng tôi phản đối của một nhóm Công Dân

★ Cuộc chiến tranh khuynh đảo ở Việt Nam, của Trần-văn-Tuyên

★ Phải chấm dứt ngay tình trạng hỗn loạn ấy của Nguyễn-hữu-Phiếm

● Chính trị hóa nông thôn để hoàn thành Cách mạng của Phan-văn-Minh

★ Công luận và Báo chí của Vũ-Ký

★ Con đường định mệnh VN của PN Minh-Huy

★ Vấn đề chống Cộng trong hoàn cảnh Cách mạng một nước hậu tiến của Đặng-văn-Sung

★ Tình trạng đồ dồn từ năm 1960 của Từ-Chung

★ Cuốn băng thời sự của Khoá Hóc

▲ Ngã tư quốc tế của Đỗ-hà-Thế

▼ Đời lính của Phạm-Hậu

▼ Thơ của Nguyễn-thu-Uyên và Tú-Đạp

Giá : 2 đồng

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

Chuyện võ hiệp kỳ tình
của TỪ-KHÁNH-PHỤNG

HỒI THỨ TƯ

Y Ẩn chữa bệnh trong động cổ

Long Tương thấy mặt của người yêu ngày hôm nay tươi như hoa nở chứ không còn một chút gì âu sầu như mấy ngày trước nữa nên trông mặt nàng lại đẹp thêm. Chàng biết hai cha con của nàng ta không câu nệ lễ phép ... này chàng cũng thấy bụng đói lắm chỉ muốn ăn ngay, nên không lễ phép gì cả, chàng lại gần kỷ chè thấy bên trên đặt bốn bát mì, nước lèo xanh biếc và quả thực không có một váng mỡ nào nổi lên cả. Trên mặt mì lại còn một ít nấm hương và măng thái nhỏ trông rất đẹp mắt. Như vậy chỉ trông thấy cũng đủ thèm ăn. Chàng cầm một bát lên ăn qua thấy ngon lành vô cùng.

Vì Gia Nhất Hàm hay nghiên cứu những món ăn nên Long tương cũng sành miệng là thế. Chàng chỉ uống một chút nước lèo đã biết Thanh Thanh tốn rất nhiều công phu mới nấu được nước lèo trong và ngon như vậy. Đã thấy lòng của nàng ta đối với mình như thế nào. Nghĩ tới đó chàng đưa mắt liếc nàng một cái để tỏ vẻ cám ơn.

Lúc ấy Thanh Thanh cũng vừa đưa mắt nhìn chàng, bốn mắt va chạm nhau, hai người lại cúi đầu xuống tủm tỉm cười. Nhưng vì có Y Ẩn ở đó Long Tương không dám nhìn luôn luôn như thế nữa. Chàng vội định thần kể những chuyện mà mình mắt thấy tai nghe ở giữa đường ra sao cho Y Ẩn nghe.

Y Ẩn nghe Long Tương kể xong liền nói :

Khi mới tới đây, lão phu ở phía trước núi Long Môn, sau ngẫu nhiên tìm thấy chốn này rất bí ẩn và còn thấy nơi đây có một cây Chu Hoàng kim quả, trái cây của cây đó phối hợp với nước giải con hạc nghìn năm sẽ luyện thành một thứ thuốc giải vạn độc linh dược. Ngũ độc Tà Công của Hắc Thiên Hồ Vũ văn Bình là một môn võ công ác độc khiến người trong giới hiệp nghĩa phải hoảng sợ. Nhưng bây giờ lão đã chế được môn linh dược này không còn sợ môn võ công ác độc của y nữa. Nhưng vì trái tiên quả do chưa chín nên lão mới gọi mấy người trong họ đến ở nơi đây, vừa khai khẩn chốn đào tiên mới này và cũng để bảo vệ cây tiên quả ấy nữa. Và cũng nhân lúc gián đoạn với người ngoài lão đem tuyệt dương thần chưởng ra tu luyện lại. Tuy đã có tiên quả rồi, còn nước giải hạc nghìn tuổi cũng không phải là dễ kiếm. Mãi đến năm kia trái Chu Hoàng Tiên quả đã chín mà chưa kiếm được nước giải hạc nghìn năm. Ngờ đâu có lẽ số trời đã định bọn yêu tà sắp đến ngày tiêu diệt cũng nên, đúng đến ngày hôm trái cây chín, lão bỗng phát hiện một đống nước giải hạc nghìn năm ở dưới cây mấy đó. Thế rồi lão hái trái tiên quả và lấy đống giải hạc đó vào phối với linh dược để chế linh đơn, chỉ còn mười ngày nữa thuốc đó thành công hẳn. Vừa rồi hiền điệt nói tới chuyện đã hẹn ước với Độc Tý Cung Thần Ngô Phi ở Lâu Sơn, Lâu nhận thấy các người hãy còn người ít sức mọn. Lâu Sơn lại là sào huyệt của Tứ Ác, chưa chắc đã phá nổi. Chi bằng hiền điệt hãy ở lại trên Thiên Tâm tiểu trúc này mười ngày nữa, đợi cho lò linh đơn của lão luyện xong, lão phu cùng Thanh nhi sẽ đi cùng với hiền điệt tới Sơn Đông một phen để giúp lão ăn mày giả bọn có một tay. Và cũng để cho bọn yêu nghiệp hung tàn cuồng ngạo kia nếm thử Thấu Dương thần chưởng và Thấu Cốt thần châm của lão đã luyện bấy lâu nay lợi hại như thế nào.

Long Tương nghe thấy Y Ẩn nói như vậy mừng rỡ vô cùng, vội cám ơn và đáp :

— Được Lão bá tương nghĩa trợ giúp, tiểu điệt thực cám ơn vô cùng. Nhưng tính của Độc Tý Cung Thần nóng nảy như lửa, tiểu đệ chỉ sợ ông ta tới Sơn Đông trước, thì võ công của mình cứ lên bừa Lâu Sơn, một mình đấu với tứ ác thì thế nào cũng nguy hiểm. Linh dược của lão bá chưa thành thế nào cũng phải ở lại đợi chờ rồi. Như vậy để tiểu điệt đi trước, rồi lão bá với Thanh muội đi sau, chẳng hay lão bá có tán thành như thế không ? Nếu lão bá tán thành thì một hai ngày nữa sức khỏe của tiểu điệt khôi phục rồi, tiểu điệt lên đường đi Sơn Đông trước để báo tin cho Độc Tý Cung Thần biết là có lão bá và Thanh muội tới trợ giúp. Bảo ông ta hãy đợi chờ mấy ngày khi nào lão bá với Thanh muội tới hãy cùng nhau lên Lâu Sơn sau. ... nữa Hắc Thiên Hồ Vũ Văn Bình là người trong nhóm võ lâm thập tam kỳ nhưng hình dáng và võ công của mụ ta ra sao thì tiểu đệ không nghe thấy ân sư và sư huynh nói tới. Trước khi đi, Lãnh Vân Tiên Tử có dặn tiểu điệt có gặp một bà nào vừa gầy vừa cao thì phải lánh xa, không hiểu người đàn bà đó có phải là Hắc thiên Hồ mà lão bá vừa nói đây không ? Nếu quả thực là mụ ta thì Ngũ độc Tà Công của y thị chắc phải lợi hại lắm nên người trong hiệp nghĩa mới kiêng nể như vậy. Chẳng hay môn võ công ấy như thế nào Lão bá hãy nói cho tiểu điệt hay để tiểu điệt biết mà tránh nó.

Y Ẩn rất lấy làm ngạc nhiên tại sao Gia Nhất Hàm cho đồ đệ xuống núi hành đạo mà không cho hay Ngũ Độc Tà Công của Hắc Thiên Hồ. Ông ta bỗng nghĩ đến hồi còn trẻ tức là mười chín năm về trước. Gia Nhất Hàm với Thanh Sương tại sao lại gây gổ với nhau rồi mỗi người tản cư một nơi như thế nào. Suy nghĩ như vậy ông ta mới vỗ nhẹ liền mỉm cười đáp :

— Có lẽ hiền điệt phải nghỉ ngơi ba ngày nữa thì sức khỏe mới bình phục lại được. Lão với Thanh nhi chờ nấu xong lò đan dược sẽ đi ngay để lão ăn mày già khỏi vì nóng nảy mà bị thiệt thòi. Ý kiến của hiền điệt rất hay chúng ta cứ tiếp tục như vậy. Còn Ngũ độc Tà công của Hắc Thiên Hồ là mụ ta ngẫu nhiên lượm được cuốn ngũ độc chân kinh ở trên Tiên Hà Lãnh mới đi thu hội tất cả những chất độc ở trên thiên hạ đem về khổ luyện thành năm thứ khí giới và khí công, môn nào cũng đều có kỳ độc. Năm môn đó của mụ ta là Khiết Vỹ Thần Tiên, Phi Thiết Ngô, Thủ Cung Đoạn Hồn Xá Vạn Độc Xá Tương và Hà Ma độc khí. Năm môn đó lợi vô cùng nhất là hai môn cuối cùng, Vạn Độc Xá Tương với Hà Ma Độc Khí không sao mà phòng bị nổi ! Ai mà trúng phải hai môn đó không có thuốc gì cứu được. Cho nên người giang hồ hễ trông thấy mụ ta như là trông thấy ... tránh xa liền. Dáng hình dáng của mụ ta như Lãnh Vân Tiên Tử tả như vậy : vừa cao vừa gầy da lại đen. Tuy lão đã có thuốc chữa được những chất kỳ độc của ngũ độc tà công đó, nhưng người mà bị mụ ta đánh trúng vẫn phải chịu đau đớn không thể tưởng tượng được. Hiền điệt công lực chưa được cao thâm lắm, nếu có gặp mụ ta thì phải nên xa lánh ngay. Trong hai ba ngày dưỡng bệnh ở đây, dâng nào cũng được nhàn rỗi để lão bảo Thanh nhi chèo thuyền cho hiền điệt đi chơi du ngoạn trên hồ. Nếu hiền điệt thích nơi đây sau này lão rất hoan nghênh hiền điệt đến đây ở mãi mãi...

Nói xong, ông ta vuốt râu đưa mắt nhìn Thanh Thanh tủm tỉm cười.

Thanh Thanh rất khôn ngoan, nghe lời nói của cha, hiểu ngay ý định của cha mình như thế nào. Tuy nàng là người khoáng đạt nhưng cũng cảm thấy hổ thẹn. Nàng thấy Long Tương đã ăn hết hai bát mì, liền mượn cớ dọn dẹp xuống lầu ngay.

Long Tương thấy Thanh Thanh vội dọn bát đi xuống dưới lầu ngay như vậy mới hiểu ý nghĩa lời nói của Y ẩn và bụng bảo dạ rằng :

— Thanh muội là người rất đàng hoàng, sao bỗng dưng lại hổ thẹn như thế ?.

Chàng chỉ hơi suy nghĩ đã vỡ lẽ liền, mừng rỡ thầm mới biết người cha vợ tương lai đã ngỏ ý gả nàng cho mình rồi. "Sau này chỉ ân sư nhận lời là ta với Thanh Thanh sẽ kết thành quyến thuộc ngay". Chàng càng nghĩ càng khoái chí. Khi người ta đã hớn hở thì đối đáp bao giờ cũng lưu loát vô cùng, cho nên bất cứ Y Ẩn hỏi đến cầm kỳ thi hội họa, cả công văn học chàng đều trả lời một cách lưu loát vô cùng. Y Ẩn thấy chàng thông minh như vậy càng yêu thêm. Ông ta bụng bảo dạ rằng :

"Thằng nhỏ này thông minh anh tuấn như vậy thực xứng đáng với con gái ta lắm".

Hai người một già một trẻ rất hợp chuyện nhau, nên chuyện trò mãi mãi mà cũng không thấy chán.

Trong mấy ngày, Long Tương dưỡng bệnh, chàng cùng Thanh Thanh đi đâu cũng có đôi. Nàng lại cho chàng uống Thái ất Thanh Linh đơn và Nguyễn Ngọc lộ mà cha nàng đã tốn rất nhiều công mới luyện thành. Nhờ được uống những thuốc quí đó, Long Tương không những đã khôi phục được nguyên khí và sức mạnh còn dồi dào hơn trước.

(Còn tiếp)

HEPACHAUT
VIỆN BÀO-CHẾ : HADZER
Bột cốt lá ARTICHAUT — YẾU GAN, NÓNG GAN
Bột cốt GAN BÒ TƯƠI — GẦY ỐM, MẤT NGỦ
SINH-TỐ B12 — MỤN Ở MẶT
SINH-TỐ B1 — NGỨA MỀ ĐAY
SINH-TỐ B2 — THIẾU MÁU
SINH-TỐ B6 — LAO-LỰC, TÁO BÓN
SINH-TỐ PP — DƯỠNG THAI
SINH-TỐ D2 — MỎI MỆT

HOECHST
Pommade Avil
Trị :
— PHONG NGỨA
— NỔI MỀ ĐAY
— LỞ LÓI NGOÀI DA
có bán tại các nhà thuốc tây

chị em bạn gái

HÀ-MAI-LAN

THỊT GÀ

Thịt gà ăn rất ngon, nhất là đùi gà thì ... tuyệt ! Chỗ thịt ở ngực ăn cũng ngon nhưng hơi bã. Da gà chiên ăn vừa ròn vừa bùi, vừa béo vừa thơm, vì vậy cô nhân thường có câu « kê bì ngư cốt » (da gà xương cá) là thế !

Nhiều bà nội trợ đều công nhận gà Việt-Nam thịt ngon hơn gà ngoại quốc. Gà Việt Nam nhỏ xương thịt mềm, thơm ngọt, nước... Trái lại gà ngoại quốc như gà Úc gà Mỹ tuy to xác nhưng thịt ăn nhạt.

Thịt gà luộc là món thông dụng nhất, nhưng muốn ngon thì phải luộc sao cho tủy xương gà vẫn còn màu đỏ không xám xịt. Lối luộc đó người ta gọi là luộc « lòng đào ». thịt ăn bao giờ cũng đậm đà. Loại gà nuôi bốn tháng, xương còn mềm, ăn ngon thịt hơn cả. Đó là gà giò, khi luộc thịt nở ra đầy mọi rồi. Thịt gà luộc ăn với lá chanh thái nhỏ, chấm muối tiêu vắt chanh là đúng vị. Khi mổ gà thường phải rửa khiến máu gà chảy đi mất chất bổ, do đó có nhiều người khi mổ không rửa nước mà dùng giấy bản thấm khô, rồi đem quay.

Cười thầm

DIỆU NHẢY NGUY HIỂM

Lyly hỏi Bébé :

— Này thằng. Xuân không hiểu làm sao lại bị quẻ cẳng thế hả ? Chắc nó đi biểu tình rồi bị đánh phải không ?

— Ồ không phải ! Nói thế thì oan cho nó quá ! Tại nó nhảy ... tuýt, đấy mà !

— Thế à ? Nhưng tao thấy nó nhảy giỏi một cây nó tuýt « à terre » giỏi lắm mà ! Tại sao lại đến nông nổi ấy ?

— À, tại vì nó định *twister au ... au...lit...* mà con kia lại biết judo, nên mới ra cơ sự !

HÀ-MAI-LAN — **MÁCH GIÚP**

—Bạn NGUYỄN QUỐC DẠM (Saigòn).

a) Đó chỉ là tin đồn.

b) Đã có giấy gọi thì phải đi trình diện.

c) Nếu thiếu sức khoẻ, bác sĩ quân y có thể cho hoãn.

e) Có thể học tại trường Lê văn Khương trường Lê văn Duyệt Hòa Hưng.

f) Đúng.

— EM THU TÂM (Saigòn)

a) Có thể bôi crème dépilatoire.

b) Sáo thổi ngang, tiêu thổi dọc, tương tự nhau.

c) Nếu mới chụp thì nên mua loại máy rẻ tiền, như Photax, Agfa Click.

d) Chị đã lập gia đình và hiện đi dạy học.

— HỒ HY TƯỞNG (Kontum)

a) Đúng. Lệ đó có từ lâu và hiện vẫn áp dụng. Rất tiếc chúng tôi không nhớ rõ số nghị định.

b) Có thể xin hoãn dịch, nhưng phải đưa xin hoãn dịch còn kèm thêm giấy chứng nhận gia cảnh. Các mẫu giấy ông có thể hỏi thẳng tại cơ quan quân sự địa phương.

—BẠN NGUYỄN VĂN NGHỊ (ĐÀ LẠT)

Nếu đã mang ăn rồi thì phải chịu vậy, vì chưa có thông cáo nào rõ việc ... lại ... cả !

GIA ĐÌNH LY LY

ĐỨC-KHÁNH

SỐ 23

Truyện dài của VĂN-QUANG

(Tiếp theo)

PHẦN THỨ HAI

Tuấn cúi đầu nhìn mũi giày đen bóng của mình và gót giày cao xu gần như đã mòn mất bản đế của Thắng. Tình đồng đội bắt đầu từ khi đôi giày cao cổ còn mới tinh, còn bỡ ngỡ, còn nặng nề, cho đến bây giờ đã trở thành thân thuộc đã trở thành nhẹ nhàng cũ kỹ. Cũng như manh áo trận từ lúc còn xanh biếc, còn hôi mùi vải trong kho vừa lấy ra cho đến bây giờ đã trở thành bạc màu, sờn vai, thay hai lần nút áo. Đó là bằng cớ của những kẻ gần gụi khổ cực, những cảm thông mãnh liệt, những vui buồn gắn bó. Khoảng thời gian một trăm ngày khi mới bước chân vào làm quen với quân ngũ, có khi dài bằng nửa đời người. Đó là những ngày tháng không quên. Những buổi sáng thức giấc cùng nhau lao ra ngoài sương sớm, những buổi trưa chói chang mồ hôi nhỏ giọt xuống nắm cơm, những đêm tập hành quân trong bãi lội rồi những vui buồn hờn giận, những trận cười bể bụng, những vụ gây lộn ngây ngô, những khuôn mặt đặc biệt của quân ngũ. Chắc chắn Tuấn hay Thắng hay tất cả những anh em khác sẽ còn nhớ mãi mãi.

Thắng thở dài lững thững bỏ đi. Nhìn theo dáng người thô kệch của Thắng. Tuấn thấy lòng rộn lên một niềm thương nhớ, một nỗi buồn dịu dàng sâu thẳm. Tuấn nghĩ rằng từ mai trở đi, chàng sẽ không bao giờ được gặp cái dáng người thô kệch nhưng chân thật ấy của Thắng nữa. Tuấn cũng thở dài, đôi mắt chớp mau. Chàng trở lại phía sau hậu trường sân khấu.

Lâm từ trên bục gỗ cao nhảy xuống. Lâm kéo Tuấn ra một góc thì thào :

— Chút nữa ra ngoài kia ăn với tao.

— Mình ăn cơm đoàn kết mà.

Lâm nháy mắt bên con mắt :

— Ăn một tí rồi tao với mày dọt ra quán. Tao hẹn với bồ tao ở đó. Hôm nay nó tới, tao vừa được tin.

Tuấn mỉm cười nhìn vẻ mặt tinh quái của Lâm, chàng ngần ngại :

— Có gì phiền cho chúng mày không ?

Lâm thụi dứ vào xương sườn Tuấn :

— Không ! Sao lại phiền !

— Tao sợ bồ mày không thích.

— Nó thích cái gì mà tao thích.

Nói rồi Lâm lại quay trở lên sân khấu, tiếng Lâm vọng lại :

— Chút nữa mình gặp nhau ở bữa ăn đoàn kết.

Tuấn gật đầu. Bỗng nhiên Tuấn thấy buồn đau lạ lùng nỗi buồn đau gần như vô cớ. Nhưng thực ra nỗi buồn đau nào cũng có lý do, dù là một lý do hết sức mong manh. Chàng lững thững đi một mình vào con đường đầy bóng tối sau hậu trường. Câu nói của Lâm còn văng vẳng bên tai chàng : « Nó thích cái gì mà tao thích ! ». Phải là yêu nhau lắm, tin tưởng ở nhau lắm mới nói được câu đó. Lâm làm Tuấn nhớ những ngày có Hoa ở bên chàng. Mọi ý thích của chàng đều được chiều chuộng. Từ một màu áo đỏ Tuấn thích đến một ý muốn nho nhỏ như ô mai mơ, Tuấn đều được Hoa làm vừa lòng. Không bao giờ Hoa đợi Tuấn phải nói ra những ý muốn đó, tự Hoa tìm hiểu Tuấn và tự Hoa chiều chuộng Tuấn. Người đàn ông lúc đó mang cái kiêu hãnh của một ông hoàng, cái tự phụ của người được yêu bằnh tất cả những gì sâu đậm nhất. Niềm sung sướng và hãnh diện đó Tuấn không bao giờ nói ra. Tuấn giữ riêng cho mình. Một lời cám ơn hay một cử chỉ ngụ ý cảm ơn là thừa, là mất. Tuấn sợ nói ra, ngay chính chàng, chàng cũng sẽ mang nặng cái mặc cảm là một câu nịnh bợ, một lời tán tỉnh, mặc dầu Tuấn biết là làm như vậy Hoa sẽ thích. Nhưng ý thích trong một vài phút ngắn ngủi không thể bằng sự còn lại mãi mãi. Cho nên hôm nay Tuấn vẫn còn, vẫn có đầy đủ niềm kiêu hãnh đó. Chỉ có điều mất Hoa rồi. Tuấn không được thêm nữa, vĩnh viễn chàng không được thêm gì nữa cả. Sự đau đớn hiện tại không phải là vì mất mát mà vì nhớ nhung, vì thiếu vắng, vì xa cách tưởng như ngàn trùng cách biệt.

Đi trong bóng tối, Tuấn thấy tất cả những cô đơn, những dằn vặt thấm thía. Chàng dừng lại dưới một gốc cây ngửa mặt lên trời cao tìm vì sao riêng lẻ. vì sao đứng một mình mà ngày xưa chàng và Hoa vẫn tìm. Hoa ở đó, chàng cũng ở đó. Giờ này dù Hoa có nhớ đến chàng hay không. có vui bên tình nhân mới hay không Tuấn cũng vẫn tin rằng họ đã gửi trọn vẹn tâm hồn vào vì sao cô độc đó. Nơi đứng vĩnh viễn với vợi trên tuyệt đỉnh của tình yêu, không có gì xen vào được. Chỉ có tình yêu, thuần nhất và tuyệt vời. Nơi ở lại mãi mãi của những tâm hồn biết đi tìm và còn đang đi tìm nhau đời đời kiếp kiếp. Tuấn muốn gọi tên vì sao đó là Hoa. Tuấn muốn nói tên vì sao đó là tình yêu. Tuấn đã đem dâng hiến cả những gì tốt đẹp nhất trong cuộc đời mình cho vì sao đó. Vì sao của chàng, của Hoa, của hai người yêu nhau vô cùng mà xa nhau vô tận.

Nỗi buồn dịu đi, niềm đau lắng lại. Tuấn đã được yêu và còn đang yêu. Dù xa nhau vô tận, dù cách biệt ngàn trùng. Tuấn vẫn nhớ rằng trên đời này có một người đàn bà yêu chàng hơn hết cả. Tình yêu là ánh sao, là khung trời, biển rộng, là một cái gì không thể với tới, không thể gần gụi. Người lính trẻ tuy đau cái đau cách biệt, nhưng kiêu hãnh trong tình yêu tha thiết tuyệt vời.

Tuấn nghĩ rằng nếu có gặp Hoa bây giờ, vào đêm hôm nay, Tuấn sẽ không còn cần phải chứng tỏ gì cả, những vồ vập là thừa, những lời nói ân tình là nhạt, những biểu hiện đớn đau là vô ích, Tuấn sẽ đứng im như thế này nhìn Hoa, dù Hoa có thể ở bên người đàn ông khác. Cái thân hình quyến rũ đó dù Tuấn có biết đã đem dâng hiến cho người khác, Tuấn cũng sẽ cố quên, để chỉ còn nghĩ rằng bao giờ hai người cũng vẫn còn yêu nhau. Trong ánh mắt chàng đã mang đầy đủ hình ảnh và ý nghĩa thầm kín nhất, thiết tha nhất của vì sao mà từng đêm họ đã đi tìm, họ đã khám phá ra và họ đang còn phải dìu nhau đi mãi mãi trong cái thế giới vô tận đó của tình yêu. Hắn là trong lòng Hoa cũng mang những ý nghĩ ấy, những đam mê ấy. Ngọn lửa đã cháy và nó sẽ sống như mặt trời, như ánh sao. Bao giờ trái đất này mất mặt trời, hết những vì sao họ mới hết yêu nhau, hết phải đi tìm nhau mà thôi.

Nhưng nếu Hoa không nghĩ như vậy, nàng say đắm trong một khung cảnh mới Tuấn sẽ phải nghĩ sao? Hoa dững dưng trước tất cả để lại mang tất cả chút vốn say mê còn lại dâng cho mối tình mới mẻ của nàng ? Tuấn thở dài rất nhẹ, chàng tự nói với mình :

— Dù Hoa nghĩ thế nào chăng nữa, mình cũng sẽ nghĩ như vậy, không có gì thay đổi được. Còn lại một mình, mình cũng sẽ sống với những đam mê mà mình đã cho đi và mình đã nhận được.

Khi đã có một ý nghĩ cố định như cánh tay, bộ óc phải dính liền vào với cơ thể thì ý nghĩ trở thành con người, ý nghĩ là con người sừng sững. rất cụ thể và hiện hình rõ ràng trên từng nét mặt hoặc là sự băng lạnh hoặc là sự khổ đau. Tuấn tưởng tượng ra con người mình biểu hiện chân thực cho những đắm đuối xót xa đó.

Nhìn vì sao đêm một lần nữa, Tuấn trở vào phòng ăn. Hình như Tuấn vừa bắt được một cái gì mang theo trong lòng, chàng thấy yên ổn vô cùng. Chàng không hiểu những ý nghĩ vừa qua có phải là những an ủi cho cái gì đã mất hay không. Nếu chỉ là một sự an ủi, Tuấn cũng sẽ gục đầu chấp nhận. Tuấn mong rằng những ý nghĩ đó là những ý nghĩ rất thật cho cả hai người, không phải vì quá đau đớn mà đi tìm một cái gì vẹ vuốt cho dịu bớt. Tuấn không cần, Tuấn sẵn sàng đối diện với những đau đớn. Tuấn tin rằng mình đã rất chân thành khi nghĩ như vậy.

Những lời mời mọc ân cần của ban tổ chức bữa cơm đoàn kết vang vang vọng lên trên loa phóng thanh. Đúng là không khí của một cái hội chợ. Tuấn nhận rõ ra tiếng thằng Vũ — tục danh là Vũ văn Phu hay gọi ngay boong ra là Vũ Phu cũng được — Vũ là người cùng với Tuấn tình nguyện gia nhập binh đội Thủy Quân Lục Chiến. Vũ hồn nhiên, ngay thẳng và đặc biệt nhất là hay nổi nóng. hay phá phách. Người Vũ nhỏ thó, hiền lành. Hình như hầu hết những người hiền lành đều dễ nổi nóng và khi đã nổi nóng thì khó có cái gì cản nổi họ. Đã có lần. Vũ ghè một cái báng súng Carbine lên đầu Thắng thợ mộc chỉ vì Thắng thợ mộc dám chê Vũ là con gà toi. Tuấn mỉm cười một mình khi nghĩ lại cái "pha-gay căn ấy. Một thằng nhỏ thó dám đập một thằng mập như con trâu lăn, khỏe như voi. Thằng khỏe như voi tức là Thắng thợ mộc tròn xoe mắt lên đứng nhìa thằng nhỏ thó một hồi rồi xoa đầu cười trừ :

— Thằng này vũ phu ghê.

Từ đó, anh em đặt tên Vũ là Vũ văn Phu hay là "Vũ Phu" cũng vậy. Vũ nhận cái tên đó rồi ra xía lối Thắng. Hai đứa lại huề và buổi tối lại rủ nhau đi uống la de.

(Còn tiếp)

THẮC MẮC KHIẾU NẠI

(Tiếp theo trang 3)

tôi có dịp thi thố tài năng tranh thủ với giặc cộng, nhưng không khi nào được xét.

— Công chức các ngạch B có bằng THĐNC và có 6 năm thâm niên trong ngạch.

— Hoặc công chức các ngạch B có bằng THĐNC và có chỉ số bằng hay trên 300

Kính xin TT thể nhận nơi đây lòng tri ân của chúng tôi.

Một nhóm Công Chức

HO, Bổ phế linh đơn Thụy Lâm loại A, Trị : Các chứng ho lâu nhiều đàm, ho cảm, ho đàm, ho gió, yếu phổi, rang ngực, tự nhiên sút cân.
Bạch-Đới hoàn Thụy - Lâm
TRỊ : Cứng đầu côn, ngứa cửa mình, ra huyết trắng (các tiệm thuốc Bắc đều có bán)
Nhà thuốc THỤY - LÂM
191 Gia Long — Saigòn
K.N. số 425 ngày 25-9-63

Đau Bao Tử, Đau Ruột, Đau Bụng kinh niên
UỐNG
DƯỠNG TỲ HOÀN
— ÔNG TIÊN —
CẦN CHO NGƯỜI :
Ăn uống không tiêu, no hơi sình ruột, ợ chua
Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt Saigòn 228, Lê thánh Tôn
Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm — CHOLON
KNTBY số 951 ngày 10-12-6

CỬU-LONG-HOÀN
VÕ ĐÌNH DẦN
BỔ HUYẾT, DƯỠNG TÂM, TRÁNG THẬN
Dùng khi ĐI XA, THỨC ĐÊM, LAO LỰC NHIỀU.
Hỏi các tiệm thuốc Bắc — K.N.số 541 – 20.11.63
Tổng phát hành : PHƯỚC-LINH ... CHOLON

MANG NẶNG MÀ ĐẺ KHÔNG ĐAU
là nhờ uống
BẢO MẪU
DƯỠNG THAI HOÀN
VÕ VĂN VÂN DƯỢC PHÒNG
Dùng được ... : VÕ - VĂN - THIÊM ...

Camphophyline
VIỆN BÀO-CHẾ Millot – PHÁP-QUỐC
THUỐC UỐNG — trị bệnh: - YẾU TIM - NGHẸT THỞ - HEN SUYỄN - HỒI HỘP..
THUỐC CHÍCH — CÓ THỂ DÙNG ĐỂ PHA THUỐC TRỤ SINH THAY THẾ SÉRUM GLUCOSÉ PHÒNG NGỪA NGẤT XỈU.
ĐÃ THÍ NGHIỆM TẠI CÁC BỆNH-VIỆN BA-LÊ

Tổng phát hành DENIS FRÈRES S.A.
4, Tự-Do Sàigòn — Đ.T. 20.043

THƠ

EM VẪN CHỜ ANH

về H.N.T.

Rừng xưa chim lạc tìm về
Con đường xa thẳm bờ lề thâm sâu.
Em đi buồn với tuổi sầu.
Cuộc đời mười sáu tìm đầu độ này ;
Cúi đầu nghe gió khóc mây.
Run run ánh mắt vai gầy bước nhanh
Những chiều mưa vắng bóng anh.
Tìm em gói trọn ngày xanh dại khờ ;
Anh ơi em dệt vần thơ !
Gởi theo hương gió bao giờ cho nhau !
Đau thương rồi sẽ ra sao?
Em thầm câu nguyện tình vào thiên thai.
Đường xưa nắng đổ bóng dài.
Dìm em lối mộng hoa cài trinh nguyên.
Anh ơi nhớ mãi ước nguyền !
Đơn côi từ độ trao duyên giao mùa.

NGỌC (HTTTN)
(DA-VŨ)

TRAO VỀ EM

Bắt đền đấy đang học sao mình nghỉ
Để anh buồn tâm tư buổi chiều nay
Để ngàn thu đăng lạnh ướt vai gầy
Để mai nữa ai người đi xóng bước
Đôi mắt mùa thu trở về đây hôm trước
Buổi tựu trường chừ biết nói gì hơn
Chân theo chân mà nghe lạnh trong hồn
Đường hai ngả tâm tư buồn vời vợi
Những ngày qua chẳng bao giờ nghỉ ngợi
Chúng mình vui trong nếp sống vô tư
Ngay cả khi trời hoa phượng giã từ
Mình vẫn bước bên nhau cười không nói
Nhưng tại sao thời gian chờ đi vội
Cho chúng mình, hai đứa cách xa nhau
Không phải sông sâu không phải nhịp cầu
Nhưng khoảng khắc vô hình thành biên giới
Ước mong sao cho những ngày học tới.
Cùng đừng buồn—dừng dang dở như chiều nay
Để những chiều mây trắng ngập ngừng bay
Mình lại bước bên nhau vào lớp học

NGUYỄN-ĐỨC-HUÂN

TRUYỆN THẬT

Sau bao năm hét ra lửa mửa ra khói một viên tri phủ tàn ác bị

Chôn sống dưới chân đê

★ Những hành động dã man tàn ác của « quan An-nam » ta ngày trước !
★ Một trận lụt kinh khủng, nước tràn ngập 18 phủ huyện, không khác gì trận lụt miền Trung vừa qua.
★ Một cuộc báo thù cha kéo dài hàng chục năm mới được thanh toán !

Sưu tầm của TÔ-NGỌC

(Tiếp theo)

Sau khi đậu Séc-ti-phi-ca(tiểu học) Sử xin học vào trường Bưởi. Chàng nội trú ngay trong trường nên việc học của chàng càng ngày càng tiến bộ. Vào chiều thứ bảy thì Sử về nhà thăm mẹ nuôi. Sử vẫn thắc mắc về cái chết của bố nuôi, vì bà Tư dấu không muốn cho Sử biết sợ chàng không an tâm học hành. Nhưng rồi Sử mỗi ngày mỗi lớn, hỏi vặn hỏi vẹo rút cục bà Tư phải nói thật tất cả cho con nghe.

Sử đau đớn khôn cùng. Thế nghĩa là một mình viên tri phủ X. đã giết cả cha đẻ lẫn cha nuôi chàng. Tuy mới có mười mấy tuổi đầu nhưng Sử đã sục sôi hận thù. Chàng thề nhất quyết phải trả thù này. Bà Tư lo lắng, vì lúc đó tri phủ X. vẫn còn tại chức, tuy đã bớt hống hách hơn trước nhiều. Có lẽ cũng vì có mấy vị tham quan ở lại bị các tổ chức chính trị thủ tiêu, nhất là sau vụ Việt Nam Quốc Dân đảng khởi nghĩa vào năm 1930, và rồi Nguyễn thái Học cùng các đồng chí lên đoạn đầu đài ở Yên Báy. Cái chết anh dũng của Nguyễn thái Học đã làm cho tri phủ X. phải chùng mình. Tất cả những hành vi khốn nạn đê tiện ngày trước giờ đây làm cho tri phủ X. cảm thấy thẹn với lương tâm. Tri phủ X. lo lắng bị ám sát thủ tiêu, nên lão không dám đi tới đâu. Mỗi lần di chuyển lão ta dùng chiếc xe Renault hòm kính sơn màu đen. Con cái tri phủ X. đều cho học nội trú trong trường Sơ trường Dòng, vì sợ học trường ngoài sẽ bị bắt cóc hoặc bị tiêm nhiễm những ý tưởng chống Pháp. Mà tri phủ X. lo thế cũng phải, vì tại hầu hết các trường trung học công cũng như tư các đảng viên hội viên hội kín đều hoạt động ráo riết để tìm thêm đồng chí.

Tri phủ X. lúc đó đã vào làng Tây, một hai đứa con lớn đã sang Pháp học. Còn lão và vợ cùng mấy đứa con nhỏ thì sống trong một tòa vi la rộng lớn ở ngay trung tâm thành phố Hà Nội. Đó là dinh cơ của tri phủ X. sau nhiều năm hại dân hại nước.

Vào năm 1937 tri phủ X. vẫn làm tuần phủ tại một hạt rọ, gần ngay thành phố Hà Nội, vì thế tri phủ X buổi sáng chừng 9 giờ bảo tài xế đánh xe đưa mình tới phủ đường, chiều lại đi xe về. Tri phủ X. sợ không dám ở ngay trong dinh sở tại vì ngại các hội kín ám sát. Tri phủ X. sống trong tình trạng sợ sệt lo âu. Trí phủ ôm nỗi lo âu đó thổ với một vị linh mục, vị linh mục nọ liền khuyên răn tri phủ X. nên cáo quan về sống một cuộc đời bình dị, nhưng tri phủ X. không nghe. Bả vinh hoa phú quý vẫn còn là miếng mồi ngon, khiến tri phủ X. không sao bỏ được. Vị linh mục kia vốn là một người Việt Nam có lòng ái quốc, ông rất bất nhẫn về việc tàn ác của con chiên ghê là tri phủ X. nhưng ông không thể đem những lời thú tội thầm kín đó để nói, vì luật giáp hội đó không cho phép. "Luật yên lặng" rất khắt khe. Vị linh mục cố gắng tìm cách dẫn dụ để tri phủ X. trở về nẻo ngay, nhưng con người bị mờ ám vì công danh tiền bạc như tri phủ X. thì dù có nói đến mấy cũng chẳng ăn thua gì. Về sau này tri phủ X. lại còn có những cử chỉ và cách đối xử không mấy tốt đẹp đối với vị linh mục nọ khiến vị linh mục buồn và ngao ngán khôn tả. Tuy nhiên vị linh mục vẫn không nản lòng, ông thấy không thể thuyết khục được bố thì ông xoay sang dạy dỗ con. Điều mà người ta lấy làm lạ là đứa con nào của tri phủ X. cũng rất ngoan ngoãn, gọi dạ bảo vâng, tính nết hiền lành, khác hẳn với cha. Người ta thường nói "cây chua sinh trái ngọt" là thế.

Khoảng tháng sáu năm 1939 tri phủ X. bị ám sát hụt. Tuy không chết nhưng lão ta cũng bị một mẻ hoảng vía. Hôm đó vào một chiều thứ bảy đẹp trời, tri phủ X. ngồi uống nước ở nhà hàng «Con gà vàng» (Coq d'Or) ở phố Tràng Tiền thì có một người mang thuốc lá tới mời. Tri phủ X. rút ví lấy tiền mua một bao thuốc "Esquire" ngoài bao có vẽ một người đàn ông đội mũ đen, đeo nơ, thì một tiếng nổ chát chúa vang lên. Tri phủ X. hốt hoảng vội nằm rạp xuống, viên đạn trúng ngay bả vai làm cho tri phủ X. đau nhói, ngất luôn.

Người bán thuốc lá lẩn trong đám đông biến mất. Lính phú-lít ở khắp các ngả tư lần cận đổ tới để đuổi bắt, nhưng thủ phạm đã biệt dạng.

(Còn tiếp)

XIN MỜI NHỮNG NGƯỜI ĐANG YÊU TỚI ĐÂY !

TAHITI : HẢI ĐẢO THẦN TIÊN

VŨ TRỤ CỦA TÌNH ÁI

• Tamouré, vũ điệu ái ân, là một sự bùng nổ thịt và da
★ Yêu, yêu và yêu đến vô cùng, đó là lẽ sống của các thiếu nữ Tahiti

★ HIẾU KỲ

(Tiếp theo)

Những đêm dại hội của Tahiti thường diễn ra khi mà những chiếc tàu thủy lớn trên các đường hàng hải quốc tế, ghé nghỉ lại Tahiti, trên đường đi Úc, Tân tây Lan, hoặc trên đường về, khi mà các hành khách và thủy thủ đoàn lên bờ để ca hát, khiêu vũ và uống rượu. Quán "Quinn", tiệm rượu danh tiếng hoàn cầu, bỗng dầy ắp khách hàng tới nỗi sàn nhà hầu như bị trũng xuống. Những ban nhạc trỗi lên như bão táp. Những thiếu nữ mình dây hoa tung tăng, ríu rít cuốn quanh các kỵ nam của họ như những cây leo.

Cứ hôn tự nhiên

Một điểm khá đặc biệt khác của dân đảo Tahiti là : sự giới thiệu đối với các thiếu nữ Tahiti không cần thiết. Nếu bạn ưa một người đẹp Tahiti nào tiện diện trong các buổi dạ vũ đó, bạn cứ việc đặt một chiếc hôn nồng nàn lên môi nàng — bạn cứ việc hôn một cách tự nhiên và giản dị khỏi cần mở khúc... dạo đầu. Rồi bạn cài lên tai nàng một bông hoa ; như thế là bạn đã được quyền cùng nàng vui vầy suốt đêm.

Tiên tửu và Tiên nữ

Trên đảo Tahiti có một loại "bia" đặc biệt và tuyệt hảo được gọi là "himanao" (tiếng Tahiti có nghĩa là hoa). Thứ bia này sẽ làm cho những tay bợm rượu phải ngây ngất mạch máu phải căng lên và khiến cho bạn bỗng thấy khoẻ mạnh, sung sức lạ thường trong «công việc tình yêu». Nhưng đặc biệt nhất là nó không làm cho bạn choáng váng đến gục xuống, do đó dù bạn chưa quen uống rượu, mà uống rất nhiều, cũng vẫn đứng vững ! Khi quán « quinn's » đóng cửa, những khách hàng, hay ít nữa là những ai còn chưa quá say sưa, sẽ lên xe hơi lên xe buýt, hoặc lên xe ngựa để rồi như được một phép lạ nào đó, đưa đi qua miền quê xanh ngắt, tới một hộp đêm mang tên là « Tự Do » Tiệm này mở cửa suốt đêm. Ở đó, mọi người đều khiêu vũ cho tới khi gục xuống trong giấc ngủ hay trong sự kiệt sức hoàn toàn.

«Nhìn con tàu xa bến»

Một chập sau, trời sáng, khi mà mặt trời lại hiện ra chói lọi và sưởi ấm cả cát vàng cây xanh, những nàng vũ nữ mệt mỏi sẽ kéo nhau từng tốp nhỏ tới «Vaima's», một quán cà phê ở bến tàu, tại đây họ sẽ ngồi nhìn chiếc tàu thủy lớn từ từ tách bến ra khơi, mang theo tất cả những bạn trai một đêm của họ những cái vẫy tay, những chiếc hôn gió được trao nhau đôi khi có những giọt lệ lăn, trên gò má vài "đảo nữ" quá đa tình, đã trót yêu sau một đêm tâm tình. Những người Âu ở đây cũng ra đó để nhìn chiếc tàu ra khơi. Tất cả những kẻ ra đi đều mang theo một hay nhiều kỷ niệm đẹp êm đềm mà suốt đời có lẽ khó quên. Nhưng cũng có kẻ ra chỉ mang theo một hình bóng giai nhân, mà trong đó họ gửi lại một hình hài bất ngờ.

Bên trong lớp sơn son

Nhưng mà, dĩ nhiên, ở đây cũng vậy, dù là địa đàng Tahiti, đã có mặt phải ắt có mặt trái, có ánh sáng ắt có bóng tối. Những nàng thiếu nữ mỹ miều ấy, cũng như đa số các thiếu nữ ở Nam Hải, đều rất dễ bị bệnh lao hành hạ. Cái «bệnh dịch trắng», một món hàng nhập cảng đáng tiếc của Âu Châu vào Tahiti, đã làm hại nhiều thiếu nữ vùng bể này. Như ai cũng biết sự nghỉ ngơi tĩnh dưỡng là điều tối quan trọng trong sự điều trị bệnh lao nhưng các đảo nữ Tahiti, lại không phải là những bệnh nhân dễ bảo. Nghỉ ngơi không thể có trong bản tính của họ. Họ chỉ muốn khiêu vũ và đùa rỡn trên bãi biển. Họ muốn ca hát và nhảy múa... và vì thế họ mau chết hơn. Một sự kinh hoàng khác của địa phương này là bệnh phù thũng làm cho chân các nàng đảo nữ to lên như chân voi. Những nàng nạn nhân xấu số đôi khi không đi được cả bằng nạng, mà phải ngồi trên thứ xe đầy của các bệnh nhân tê liệt.

Đá bóng thay giết chóc

Những cuộc giao chiến đẫm máu giữa các bộ lạc xưa kia, nay không còn nữa, và thổ dân xử dụng nhiệt tâm chiến đấu của họ vào môn túc cầu. Những cuộc chọi gà cũng giúp cho họ làm dịu bớt bản năng hiếu chiến và khát của tổ tiên họ đã lại. Còn những môn thể thao có tính cách ganh đua khác máu họ chỉ chơi vào các dịp đại lễ, trong đó cả ngàn quần đảo vui chơi như điên suốt một tuần lễ.

Những « ẩn sĩ » da trắng

Và chỉ những dịp đó người ta mới thấy các người Âu giàu có thuộc loại chủ nhân ông, thường sống ẩn tích trong những căn nhà sàn hoặc biệt thự kín đáo xuất hiện. Những người này có một cuộc sống trầm lặng và bí mật, không biết làm gì cho qua ngày tháng thần tiên của họ hơn là hú hí với "các bà vợ" lúc nào cũng trẻ cũng đẹp cũng đa tình mặc dù tuổi đời có chồng chất, hay thể xác có suy yếu.

Mõm Vệ Nữ

Cái tên mà thuyền trưởng Cook đặt cho hòn đảo này quả đã ứng nghiệm với khung cảnh và sinh hoạt của đảo ngày nay. Ông gọi đảo này là «Mõm Vệ Nữ». Tưởng rằng chính nữ thần của Tình Ái cũng không thể tìm đâu ra được một nơi hợp tình hợp cảnh hơn là Tahiti, thế giới riêng biệt của những nàng con gái có nước da nâu hồng, có đôi mắt sâu tựa biển, có tóc dài như suối, có đôi má hồng ửng chín trái hoàng hôn.

(Còn tiếp)

THẮC MẮC . KHIẾU NẠI

Thỉnh cầu của một nhóm công chức về việc học trường Thủ Đức

Kính gởi Thủ Tướng Chánh phủ kiêm Tổng Trưởng Quân Lực VN CH Saigon.

Đồng kính gởi ông Tổng Giám Đốc Công Vụ Saigon.

Kính thưa Thủ Tướng Chính Phủ,

Chúng tôi một nhóm công chức thuộc các ngạch Tham sự hành chánh, Thư ký hành chánh, giáo viên tiểu học v.v... (B1 và B2) có văn bằng THĐNC hoặc Cấp dăng tiểu học có từ 6 năm trong ngạch và ở trong lớp tuổi quân dịch, đồng xin Thủ Tướng cứu xét cho chúng tôi như sau :

Theo nghị định 177-QP, muốn nhập học trường SQTBTĐ phải có bằng Tú tài I hay một văn bằng tương đương.

Nghị định này đã làm trở ngại 1 số thanh niên công chức chúng tôi không được theo học trường SQTĐ

Gần đây Chính Phủ đã nới rộng điều kiện gia nhập lớp Hạ sĩ quan trừ bị : có học bạ 4 năm (từ đệ 7 đến đệ 4) thay vì bằng THĐNC.

Vì lý do nêu trên chúng tôi xin Thủ Tướng cho nới rộng điều kiện gia nhập Trường Thủ Đức nhờ những điều kiện dự thi các ngạch Tham sự, Kiểm sự v.v... hoặc dự thi vào Học Viện QG Hành Chánh (Ban Tham vụ vừa mở) : (khả năng tương đương Tú Tài 2) : như các bạn đồng nghiệp có Tú tài 1. Chúng tôi đã nhiều lần xin lên các chính phủ trước cứu xét lại vấn đề hầu giúp cho thanh niên chúng

(Xem tiếp trang 2)

DIỄN-ĐÀN

Hãy san bằng mọi bất công !

Giadịnh, ngày 20 tháng 11 năm 1964
Kính gởi Ông Ký Giả "bút hiệu Thằng Hề" Nhật báo Chính Luận SAIGON

Thưa ông Hề,

Chúng tôi đọc Nhựt Báo *Chính Luận* số 194 phát hành ngày 16-11-64 nơi Mục Diễn Đàn ;

Trân trọng kính gởi đến Ông để kính nhờ chuyển đạt đến Ông Trần Tam Xê lời cảm tạ chân thành của chúng tôi nói riêng và toàn thể Anh, Chị, Em công chức giả nói chung.

Nhân dịp, chúng tôi xin kể một mẩu chuyện buồn, tủi, nhục và cũng não lòng :

Ở cùng xóm, cùng dãy phố trong ố người cư ngụ có thành phần công chức giả và thiệt. Nay nọ con của ông công chức thiệt (hạng C) đau được đưa vào nằm bịnh viện công lẽ dĩ nhiên được nằm hạng Nhì vì chỉ số lương 200.

Cách ít lâu sau, một công chức giả (hạng B) là tôi không may lại đau cũng xin vào điều trị tại bịnh viện công thì được nằm hạng ba, vì số lương căn bản chưa đến 2.301đ (áp dụng theo Nghị định số 578/TC/KT ngày 7/10/55 của Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa).

Con tôi mới vừa lên 9 tuổi vào nhà thương thăm tôi, hỏi tôi với giọng ngây thơ « lúc trước con H. con của Ô.L. (công chức thiệt hạng C) đau nằm nhà thương hạng nhì, sao Ba lại nằm hạng ba hở Ba ?

"Hề ơi, Ông có biết lúc bấy giờ phản ứng của tôi ra sao không ? Mắt thì chảy nước, mồm mấp máy, tay khẽ rờ đầu con mà trả lời, : đ...ó... l...à...t...ại phần c...ủa B...a, nghẹn nên phải nói cà lăm đó thôi.

Chuyện đã qua, theo thời gian mà xóa mờ trong trí nhớ, nhưng chúng tôi vừa đọc bài báo của Ông Xê ghi trên, quá cảm động mà nhớ lại chuyện xưa. Vì vậy mới có mẩu chuyện hôm nay đến tay Ông Hề.

Chúng tôi là công chức giả, nào dám so sánh với công chức thiệt, vì sanh thiếu ngày, tháng và năm nên đành cam chịu số phận. Nhưng vợ con chúng tôi và vợ con của công chức thiệt có làm việc cho Chánh phủ đâu mà lại hưởng số lương sai biệt : từ 700đ. xuống 500đ. và từ 600đ. xuống 450đ. (vợ, con)

Khi đau ốm vợ con của công chức thiệt hạng C được nằm bệnh viện hạng Nhì, ngược lại chính bản thân của chúng tôi (Hạng B), lại nằm hạng ba, và chắc chắn đến 54 tuổi là tuổi bị thải hồi cũng chưa được nằm bệnh viện với hạng nhì vì số lương căn bản 2.301đ.00 biết năm nào cho đến mức đó, thực là mỉa mai, đau đớn vô cùng.

Nếu sự việc trên đây Ông Hề thấy có sự bất công, chúng tôi yêu cầu Ông, với lòng thông cảm sẵn có vui lòng cùng chúng tôi dâng nguyện vọng dưới đây lên Cựu và Tân Thủ Tướng để Người cho xét lại vấn đề trong giới công chức giả hạng B như chúng tôi đỡ phần tủi nhục.

THỈNH NGUYỆN.

1) Phụ cấp gia đình và dất đỏ được san bằng.

2) Khi đau ốm vào nằm bịnh viện công, không phân biệt, công chức giả thiệt,

Nếu các nhân viên này phụ trách các phần hành như nhau, thì cũng được hưởng quyền lợi ngang nhau.

Chúng tôi thiết tha thỉnh cầu Cựu và Tân Thủ Tướng chấp thuận 2 điều thỉnh nguyện trên, cho hạng công chức hữu danh vô thực như chúng tôi, được an ủi đôi phần về tinh thần, và vật chất cho sự sống được kéo dài để mà phục vụ đồng thời hợp với huấn thị của Thủ Tướng đã hứa là « san bằng mọi bất công ».

Một số thư ký công nhật

Chú ý

Quý bạn đọc giả gởi bài đăng trên mục "*Diễn Đàn*" hoặc «*Thắc mắc khiếu nại*» nếu muốn bài của mình được đăng ngay, xin lưu ý giùm mấy điểm sau đây :

— Bài viết một mặt giấy.
— Bài viết hoặc đánh máy thật rõ ràng.
— Dưới mỗi bài xin kèm theo tên thật và địa chỉ. Tên và địa chỉ này sẽ được tòa báo tuyệt đối giữ kín nếu có lời yêu cầu của tác giả.

CHÍNH LUẬN

TÌM VIỆC

— Thanh niên 20 tuổi (có điều kiện miễn dịch) Học lực Đệ II. Muốn tìm việc (bất cứ việc gì) Miễn sao có giờ học thêm, xin liên lạc bằng thơ cho : Nguyễn văn Dương 165 Sư Vạn Hạnh Sg.

—Nam sinh nghèo, tha thiết được kèm trẻ tại tư gia từ đệ Ngũ trở xuống hay làm bất cứ một việc gì — miễn có chút ít thì giờ đi học.

Xin thư về : Bà Tuyền 94ter cư xá Đô thành, nhờ chuyển Trần Đức, điều kiện rất dễ dàng.

—SINH VIÊN kỹ sư canh nông được đào thành thật. Đã có hai chứng chỉ đại học. Nguyên giáo sư Bán Công và Tư Thục. Muốn tận tâm hướng dẫn các học sinh từ đệ nhị trở xuống về toán lý hóa và sinh ngữ. Tại tư gia hay từng nhóm. Xin viết thư cho Lê minh Phương. 337/34 Phan đình Phùng Saigon.

THỂ LỆ GỬI BÀI ĐĂNG

1) Bài gửi đăng xin viết một mặt giấy, thật rõ ràng.
2) Hình vẽ, ô chữ xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu).
3) Bài đã gửi cho MAI BÊ BI xin đừng gửi cho báo khác.
4) Không có nhuận bút.

MAI BÊ BI.

Lời rao mất Bằng khoán

Một khoảnh thổ cư diện tích 810 thước vuông tọa lạc, ấp Hải Tân xã Phan Rí Cửa, quận Hòa Đa, Bình Thuận ; Đông giáp hương lộ tây giáp Nguyễn Tỵ nam giáp đường hẻ, bắc giáp Nguyễn thị Sở và Nguyễn Lô—thuộc quyền sở hữu của ông Trần Thành, 60 tuổi ở xã Phan Rí Cửa. Cựu khế bị thất lạc trong biến cố chiến tranh.

Đăng lần thứ nhì

Lời rao mất bằng khoán

Một khoảnh thổ cư diện tích 805 thước vuông tọa lạc ấp Giăng Hải, xã Phan Rí Cửa, quận Hòa Đa, Bình Thuận ; đông giáp đường Trần hưng Đạo, tây giáp Ngô văn Mành, nam giáp Nguyễn Hiệp, bắc giáp đường Đinh tiên Hoàng thuộc đất tộc Phan do ông Phan Mành 78 tuổi quản thủ đứng bộ. Cựu khế thất lạc trong biến cố chiến tranh.

Đăng lần thứ nhì

Lời rao mất bằng khoán

Đất có xây cất nhà ở diện tích 815 thước vuông tọa lạc ấp Hải-Tân xã Phan Rí Cửa, quận Hòa Đa, Bình Thuận đông giáp Công ty Liên-Thành, tây giáp Hồ Điền và Lê Út bắc giáp đường Láng Vọn — thuộc quyền sở hữu của ông Đỗ Tâm, 63 tuổi ở Hải Tân. Cựu khế thất lạc trong biến cố chiến tranh.

Đăng lần thứ nhì

1-12-64, sẽ khai giảng thêm 30 lớp mới trình độ từ Sơ Cấp tới Proficiency tại TRƯỜNG

Anh Ngữ ZIÊN-HỒNG

80/8 Đg Bà Huyện thanh Quan

4 lớp LET'S LEARN ENGLISH — Part I
3 lớp LET'S LEARN ENGLISH — Part II
4 lớp PRACTICE Y.E. Part I
2 lớp PRACTICE Y.E. Part II — (thi THĐNC)
1 lớp LIFE WITH THE TAYLORS
1 lớp DIRECT METHOD Book I
1 lớp DIRECT METHOD Book II
3 lớp DIRECT METHOD Book III
1 lớp DIRECT METHOD Book V
1 lớp ANH NGỮ THỰC HÀNH (Sơ Cấp)
3 lớp ENGLISH FOR TODAY — Book I
1 lớp ENGLISH FOR TODAY — Book II
2 lớp VĂN PHẠM và DỊCH (Cấp I)
2 lớp VĂN PHẠM và DỊCH (Cấp II)
1 lớp LUYỆN THI TÚ TÀI I (A.B.C)
1 lớp LOWER CAMBRIDGE (thi June, 1965).

Ngoài ra sẵn có 70 lớp khác chắc chắn có lớp hợp trình độ và giờ học của bạn. Hỏi chương trình và thời biểu tại văn phòng sáng từ 8g-11g. chiều : 3g-9g. Có nhân viên niềm nở đón tiếp ân cần chỉ dẫn mọi điều cần thiết.

Đúng 1-12-64, Tiến Hồng sẽ phát hành bộ ENGLISH FOR TODAY trên toàn quốc. Giá rất phổ thông.

Lời hay, ý đẹp

— Một người không kiên nhẫn chẳng khác nào ngọn đèn không có dầu.
MUESST

— Biết tự thẹn là cách giữ mình hay nhất.

Tờ báo giáo dục nhi đồng — số 194
BÁO CHÍNH LUẬN 29-11-64
Mai Bê Bi
PHỤ TRÁCH : KIỀU-D.-HỒNG, TÔ-NGỌC

LÊN CHƠI CUNG TRĂNG

★ **MỖI NGÀY :** nhớ cắt báo Mai Bê Bi để đóng tập.
★ **CHÍNH LUẬN :** là tờ báo hằng ngày của tất cả mọi người trong gia đình.
★ **CHÍNH LUẬN CHỦ NHẬT :** diễn đàn chung của tất cả các công dân độc lập.
★ **ĐỌC CHÍNH LUẬN CHỦ NHẬT** để nắm vững các vấn đề trọng đại của quốc gia dân tộc.

Các em tìm hiểu Phi-châu huyền bí

GIÔ NY THOÁT HIỂM

THÔNG THAI kể

Nhưng con khỉ không chịu để cho Giô Ny yên thân ngồi thở, nó nhảy nhót xung quanh chàng, cầm tay chàng mà lôi đi. Mới đầu Giô Ny còn rụt tay lại, nhưng con khỉ cứ nhất định kéo, Cực chẳng đã Giô Ny phải lồm cồm bò dậy đi theo nó. Bỗng Giô Ny nghe thấy có tiếng động lạ như có tiếng chân người đang bước từ phía xa. Chàng chưa kịp có phản ứng gì thì dường như con khỉ đã đoán biết ra, nó cuống cuồng kéo tay Giô Ny rồi chỉ lên một thân cây lớn um tùm. Giô Ny hiểu ý, chàng vội vã trèo lên cây ngay lập tức. Con khỉ cũng tung mình trèo lên ngồi chễm trệ trên một trạc cây rồi trố mắt nhìn xuống.

Có tiếng gầm gừ vọng lại. Giô Ny lắng tai nghe, chàng đoán đó là một con thú dữ. Mà quả là như thế, chỉ năm phút sau bỗng có một con sư tử dực khoan thai đi tới. Con sư tử đánh hơi hít hít mấy cái, rồi nó bỗng ngoẹo đầu gầm lên mấy tiếng

Qua kẽ lá, Giô Ny trông thấy con sư tử dực có bộ lông màu xám tro. Cái bờm con sư tử mới lớn làm sao. Nó sừ ra to hơn cái phuy dựng ét săng, lông bờm mọc tua tủa vô tổ chức, chỗ lồi ra, cho lõm vào. Từ mình con sư tử dực cũng tỏa ra một mùi hôi thối kinh khiếp. Giô Ny ngửa mũi muốn hắt hơi một cái nhưng chàng phải cố gắng lấy tay bịt lấy miệng giữ lại. Nếu con sư tử biết có người trên cây cao chắc nó sẽ ngồi rình đợi cho đến khi chàng đói lả không còn sức nữa, rơi xuống là nó sơi tái ngay !

Con sư tử nhìn quanh nhìn quẩn một lúc rồi nó bỗng phóng mình nhảy lên một mô đá cao, đứng sừng sững. Ánh trăng bạc chiếu lên thân thể con sư tử dực sáng rực trông rất hùng vĩ, khiến Giô-Ny cứ nhìn trừng trừng không biết chán mắt.

Con sư tử đứng chán chê nó gầm gừ mấy tiếng rồi thong thả đi xuống khỏi mô đá rồi tiến vào trong lùm cây. Khi con sư tử đi ra Giô Ny mới thở mạnh. Chàng quay bên cạnh thấy con khỉ nhỏ hai tay ôm choàng lấy một cành cây, im thin thít không dám ho he. Con khỉ trông thấy Giô Ny quay mặt nhìn mình, nó biết sự nguy hiểm đã hết thế là nó liền kêu rít lên mấy tiếng rồi đánh đu ngay xuống đất.

Giô Ny cũng tụt xuống khỏi thân cây. Con khỉ liền chạy đi trước và Giô Ny vội vã bước theo. Con khỉ đi nhanh thoăn thoắt, Giô Ny phải cố gắng lắm mới theo kịp bước chân của nó. Người và vật cứ đuổi nhau trong rừng rậm, chừng một giờ sau thì ra khỏi rừng và tới một khoảng đất trống rộng phía dưới là một thung lũng sâu thăm thẳm. Thì ra bọn mọi lùn cắm trại trên một dãy núi rộng bát ngát. Dãy núi này có từng đợt liên tiếp, và đợt nào cũng dày rậy cây cối mọc um tùm. Xung quanh dãy núi là những thung lũng sâu và sông bao bọc. Chỉ có một lối độc nhất từ bên ngoài vào là nhiều câu dây mà các bạn đã biết.

Giô Ny đứng bên bờ núi bên này nhìn sang phía bên kia thấy chỉ cách lối gần mười thước tây, nhưng chàng không làm cách nào qua được. Muốn có một sợi dây bắc ngang nhưng tìm khắp xung quanh không thấy một cây leo nào có thể dùng làm dây. Mà, nếu có dây nhưng dây không được chắc, leo nửa chừng mà đứt thì tan xương nát thịt ngay lập tức.

Không biết làm cách nào, Giô Ny liền ngồi bệt xuống đất nhìn sang bên bờ bên kia, mặt cau lại. Chàng không sao tìm ra lối thoát. Con khỉ đứng bên cạnh cứ nhảy chồm chồm như thúc dục Giô Ny đi mau. Trong khi con khỉ đang mừa may quay cuồng và Giô Ny đang suy nghĩ để tìm cách vượt thung lũng thì bỗng có tiếng tù và vang trong đêm trường cô tịch, rồi có tiếng trống bập bùng nổi lên. Tiếng trống mỗi lúc một gần hơn. Giô Ny nghe thấy tiếng reo hò của bọn mọi dã man. Con khỉ cũng nghe tiếng động đó, nó lại nhảy lên chồm chồm, một tay đưa thẳng về phía trước như bảo Giô Ny chạy mau.

Mười phút sau bỗng Giô Ny trông thấy thấp thoáng từ đàng xa những chấm lửa. Đó là những bó đuốc của bọn mọi Pích Mê. Chúng đốt đuốc vào rừng làm gì trong lúc đêm hôm khuya khoắt này ? Giô Ny phân vân tự hỏi như vậy. Rồi bỗng Giô Ny chợt nhớ ra : có lẽ bọn chúng đi tìm chàng, vì không thấy chàng ở trong vực xương người nữa.

Quả thật Giô Ny đoán không lầm.

Nguyên, chập tối hôm đó Giêu, cụ Uy Liêm và Giác được gọi tới trước hội đồng tù trưởng. Ba người da trắng phải quì mọp gối dưới đất nhìn bọn mọi đang ăn uống linh đình. Tù trưởng bộ lạc Pích Mê thấy thiếu mất một người — là Giô Ny — liền cất tiếng hỏi Giác :

— Còn người bạn đồng hành của nhà anh đâu ?

Giác trả lời :

— Hắn ta bị người của Ngài bắt đem đi đâu biệt tích từ sáng sớm !

Viên tù trưởng chưa kịp nói gì thì bỗng có một tên mọi lùn chạy tới quỳ xuống thưa :

— Thưa chúa tể. Thần Rắn của chúng ta đã biến mất, xin chúa tể định đoạt !

Viên tù trưởng nghe nói hốt hoảng Rắn Thần là biểu hiệu linh thiêng của bộ lạc, nay bỗng nhiên biến mất, tất phải có một chuyện lạ lùng xảy ra. Giác trông nét mặt của tù trưởng Pích Mê cũng kinh hãi thầm nhưng hắn cố làm ra vẻ điềm tĩnh, về phần cụ Uy Liêm và Giêu thì không hiểu vì sao mà tù trưởng Pích Mê lại có thái độ kỳ lạ như vậy, nên cũng quay về phía về phía Giác để xem người thợ săn kia đối xử ra làm sao, đồng thời cũng muốn hỏi vì sao tù trưởng mọi lùn lại hốt hoảng như thế. Nhưng Giác vẫn cứ tỉnh khô, chẳng nói chẳng rằng.

TÒ MÒ

Sáng chế : Một công ty điện tử ở Mỹ mới sáng chế một chiếc cổ dề đặc biệt dành riêng cho chó.. nhà giàu. Chiếc cổ dề này có gắn một máy vô tuyến điện và có một ống loa nhỏ truyền vào trong tai con vật. Nhờ phương pháp này mà chủ nhân ở đằng xa có thể điều khiển gọi chó về nhà hoặc bảo nó tấn công trộm cắp rất tiện lợi.

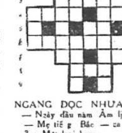
Chó nhà giàu quả cũng có sướng thiệt !

Sách vở : *Một cuốn sách bán chạy nhất tại Nhật mà lại không phải là sách của người Nhật viết. Đó là cuốn* **"Muốn Sống hạnh phúc với con chó loạn thần kinh»** *của một tác giả người Pháp, đó là ông Pierre Lascaux. Cuốn sách này đem sang Nhật trong 10 ngày đầu tiên đã bán được 108 ngàn cuốn.*

Trong khi đó, sách ở Việt Nam bán giỏi lắm thì được 5.000 cuốn, mà bán được đến con số này thì người ta đã kêu... nhặng lên là...số dách rồi !

Nhiệt độ: *Tại Pháp, người ta mới tung bán trên thị trường một loại hàn thử biểu đổi màu rất đẹp mắt. Chất nước chỉ độ bên trong hàn thử biểu đổi màu thành xanh hoặc đỏ tùy theo nhiệt độ. Khi nào nhiệt độ dưới 10 độ bách phân thì hàn thử biểu có màu đỏ, khi nào trên 21 độ bách phân thì chất nước hóa ra màu xanh khoảng giữa 10 độ và 21 độ thì màu vàng. Nhờ lối này người ta chỉ cần thoáng nhìn một cái là có thể biết đại khái nhiệt độ trong ngày, khỏi cần dán mắt vào quan sát kỹ lưỡng.*

Ô CHỮ



NGANG DỌC NHƯ NHAU

— Ngày đầu năm Âm lịch
— Mẹ tiếng Bắc — ca cũng thế
3— Một loại bom.
5— Tài trí hơn người.—Một QG ở Đông Nam Á.
5— Đồng nghĩa với chữ ngạo. — Chữ thứ 15 trong mẫu tự. — Người được nhiều thiếu nữ để ý hoặc quen biết thì có số ... (vt) — Miếng vải tượng trưng cho một QG.
6— Kết quả cũng vậy.
7— Dinh liêu (vt) ăn loát
8— Thêm AM thành mối tình không tốt với nhau.
9— Một thứ bệnh không di được — nghề của các ca sĩ là...

Giải đáp Ô chữ hôm qua

CẮT BÁO MAI BÊ BI

Em yêu yêu của chị.

Mỗi ngày, sau khi ba má và các anh các chị của em đã đọc xong tờ báo Chính Luận em nhớ cắt báo Mai Bê Bi để dành, sau này đóng lại, sẽ có một tập báo vui tươi và có ích.

Như vậy, em sẽ có nhiều chuyện cười này, nhiều chuyện tìm hiểu này, nhiều chuyện thần tiên thơ mộng này, nhiều chuyện đố vui này, nhiều tranh đố này, nhiều câu trả lời về thể thao, toán lịch sử, địa lý, cọn vật v.v...này

Mến

KIỀU DIỄM HỒNG

CƯỜI

CÂU XƯỚC

Bê bồi Bi :
— Ai sinh ra mày ?
— Ông già tao...
— Thế ai sinh ra ông già nhà mày?
— À. ông nội tao.
— Ai sinh ra cụ nội mày ?
— Kị nội tao...
— Thế ai sinh ra Kị nội và các cụ tổ nhà mày ?
— Ông giời chứ còn ai nữa !
— Thế ai sinh ra ông giời ?
Bi tức quá cãu :
— Quả,..thụi này chứ còn ai nữa!
Nói xong Bi tống luôn vào mặt Bê một quả thật mạnh

TRANH ĐỐ VUI

Ai được sống ? Ai được bắt máy và ai được cuốn tập ?

E tiếp theo trang 1

Thái Thượng Lão Quân, Không Phu Tử v.v. chỉ vì mục đích cứu thế mà hoàn toàn hi sinh, hiện thân trong ngũ trược ác thế và do công đức vô thượng này, được suy tôn là Đấng Cứu Thế.

Bởi nên chủ nghĩa Vị Tha Cứu Thế căn bản đạo lý nhân luân vô thì vô chung, một mầu tươi thắm Từ Bi, Bác Ái, Bình Đẳng, Tự Do, tất cả đức tính ấy thường trụ trong nguồn thiêng sáng vằng lặng đã và đang phát huy trên mặt đất thống khổ này, cốt yếu là kiến tạo nhân gian Tịnh Độ, nhất là trong thời thiên tai, địa họa, chiến tranh khổ nạn diễn mạnh trên thế giới.

Trong mạt kiếp hiện tại, nếu không có các Tôn giáo tích cực hoạt động cứu vãn, không có chủ nghĩa Nhân Chánh cầm quyền kiến quốc an dân, để cho cơ tai biến loạn ly ngày càng tiến mạnh khắp nơi, thì nhân loại chắc không tránh khỏi sức tàn ác nhiều hại của bọn quỉ chúa ma vương.

Nay vì vô cùng cảm động tổ quốc lâm nguy, dân tộc điêu đứng, vì lòng từ bi cứu thế, vì tôn chỉ tự giác giác tha, Tổng Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam xin tuyên bố lập trường:

Nương theo gương mẫu chí thiện chơn chí mỹ của các Đấng Giáo chủ, các bậc Tiền bối đạo đức, chúng tôi thành thật đại đoàn kết giữa các Giáo Hội, đồng kiến đồng hành, để cùng nhau ứng phó với thời cơ trong chánh nghĩa cứu nước cứu dân nói riêng — và phục vụ cho hòa bình hạnh phước thế giới — nói chung.

Chúng tôi hoàn toàn tự nghiêm cấm các hành vi chánh trị, vì chánh trị không phải là đường lối của người xuất gia tu hành với mục đích giải thoát.

Chỉ riêng Phật giáo đồ cư sĩ, có quyền tham gia chánh trị với tư cách công dân, nhưng không được phép lấy danh nghĩa Phật giáo, bất luận với hình thức nào.

Chúng tôi dùng bản tánh tức là cứu cánh đức độ làm tiêu chuẩn hoạt động, không đảng phái và phủ nhận các thứ bạo quyền, độc tài, độc chiếm, và tà thuyết mê hoặc.

Đại đoàn kết với các giáo phái chơn chính trong nước cũng như ngoài nước, không phân biệt tôn giáo, chủng tộc, giai cấp, nam nữ, bằng tánh cách tương thân tương ái, hòa hiệp nhau xây dựng xã hội thanh bình.

Triệt để tôn trọng tín ngưỡng tự do, giữ vững lập trường vô hư vô ngã, bất ý bất thiên, không bị chi phối bởi áp lực thế tục.

Tích cực ủng hộ Chánh quyền Quốc gia trong công cuộc bảo toàn non sông và thật thi dân chủ, trên phương diện tinh thần đạo đức.

Cực lực duy trì và tuyên dương đạo học giải thoát chơn truyền của Đức Như Lai trong sự cứu độ chúng sanh.

Kết thúc, Tổng Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam hoạt động thuần túy Bi, Trí, Dũng, căn cứ ở các giáo pháp và phương tiện đại thừa như sau:

Thật hành tứ nhiếp pháp: bố thí, ái ngữ, lợi hành và đồng sự.

Báo đáp tứ trọng ân: Ân Tam Bảo, Ân Phụ Mẫu, Ân Thủy Thổ, Ân Chúng sanh.

Thành tâm cầu nguyện:

Thế giới hòa bình, Quốc gia thạnh trị.

Đạo giáo hoằng khai, vạn dân khương thới.

Làm tại Sàigòn, ngày 24 tháng 11 năm 1964.

Tổng Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Chư Hòa Thượng lãnh đạo tối cao các Giáo Hội dưới đây đồng ký tên:

Giáo Hội Thiền Tịnh Đạo Tràng
Giáo Hội Định Tường Phật Học
Giáo Hội Phật Giáo Liên hữu Việt Nam.
Giáo Hội Tổ Đình Giác Lâm Giác Viên.
Giáo Hội Linh Sơn Nghiên cứu Phật Học
Giáo Hội Thiền Tông Việt Nam
Trưởng Lão Hòa Thượng: Thích Minh Trực
Trưởng Lão Hòa Thượng: Thích Hoằng Đức
Trưởng Lão Hòa Thượng: Thích Thiện Trường
Trưởng Lão Hòa Thượng: Thích Đạt Thành
Hòa Thượng: Thích Thiện Thuận
Hòa Thượng: Thích Từ Quang
Hòa Thượng: Thích Ngộ Thành
Thích Hồng Thắng
Thích Thiên Phú
Thích Thuần Hòa
Thích Thiện Nguyện

C tiếp theo trang 1

Các viên chức bộ ngoại giao cho biết chưa có quyết định nào đã được ban hành. Và lời nói cuối cùng phải là quyết định của tổng thống Johnson.

Nguồn tin cho biết không có dấu hiệu gì cho thấy là Hoa Kỳ sẽ quyết định thương thuyết với cộng sản hay dựa lực lượng bộ binh Mỹ vào chiến tranh.

Mọi biện pháp có giới hạn có thể áp dụng sẽ được đề ra để ngăn chặn Bắc Việt tiếp tế cho Việt cộng và làm cho chiến tranh sẽ vô cùng tốn kém đối với Cộng sản.

Hôm trước Nga cảnh cáo rằng Nga sẽ không ngồi yên nếu Bắc Việt bị tấn công. Nga cũng phụ họa với Việt Cộng tố cáo rằng hôm thứ tư, hải quân Mỹ và V.N.C.H. đã bắn phá đảo Hòn Gió ở vùng biển Bắc Việt.

B tiếp theo trang 1

Hay tin lúc 11 giờ 30 cùng ngày Địa phương quân của hai đồn Hữu Đức (16 cây số Đông Bắc Hồng Ngự) và đồn Gò Chùa (14 cây số 500 Đông Bắc Hồng ngự) đến tiếp cứu và truy kích địch cũng bị xạ kích bằng bích kích pháo từ bên kia biên giới bắn sang nhưng không gây thiệt hại.

H tiếp theo trang 1

tấm chi phiếu của ông Thiều trả bà có hàng chữ Pháp viết phía sau là chi phiếu không có giá trị ký lãnh, hơn nữa trong chương mục của ông Thiều cũng không còn một đồng nào. Sau lời trình bày của luật sư Lê văn Mão cho nguyên cáo và lời buộc tội của công tố viện, Tòa phạt Nguyễn xuân Thiều 2 năm tù ở và trả lại nguyên cáo số tiền trên.

V tiếp theo trang 1

thụ Dương văn Minh được thăng cấp Đại Tướng Hiện dịch tạm thời kể từ ngày ký sắc lệnh này.

oOo

• Do Sắc lệnh số 030-QT/SL ngày 27-11-64 của Quốc Trưởng VNCH, Trung Tướng hiện dịch thực thụ Nguyễn Khánh, Tổng Tư lệnh Quân Lực VNCH, được thăng cấp Đại tướng Hiện dịch tạm thời kể từ ngày ký sắc lệnh này.

• Nhân dịp này, tưởng nên nhắc lại là do Sắc lệnh số 010-A/QT/SL ngày 17-11-64 của Quốc Trưởng Việt Nam Cộng Hòa, Trung Tướng Nguyễn Khánh đã được thăng cấp Trung Tướng Hiện dịch thực thụ kể từ ngày 17-11-64.

P tiếp theo trang 1

Chủ Tịch: Nguyễn Xuân Chữ; Đệ I Phó Chủ Tịch: Lâm văn Tết; Đệ II Phó Chủ Tịch: Trần văn Lý; Tổng Thơ Ký: Phan Bá Cầm; Đệ I Phó Tổng Thơ Ký: Xuân Tùng; Đệ II Phó Tổng Thơ Ký: Thái vị Thủy.

Hội Đồng gồm các đoàn thể:
1) Việt Nam Quốc Dân Đảng
2) Dân Xã
3) Duy Dân
4) Phục Quốc Hội Trung Kiên
5) Khối Dân Chủ
6) Dân Chúng Liên Hiệp
7) Tổng Công Đoàn Tự Do
8) Quốc Chính Đại Hiệp Đoàn
9) Phong Trào Giáo Giới C.M
10) Hội Nạn Nhân Cộng Sản
11) Phục Quốc Quân
12) Lực Lượng Thợ Thuyền Cải Tổ
13) Lực Lượng Thanh Niên C.M
14) Tổng Đoàn Cách Mạng Dân Tộc
15) Lực Lượng TNSVHSTĐCM
16) Mặt Trận Quốc Gia Liên Hiệp
17) Lực Lượng Cựu Kháng Chiến
18) Phong Trào TNCM Tiền Phong
19) Tổng Công Đoàn Công Nông
20) Liên Minh Dân Chủ

A tiếp theo trang 1

có kẻ vô danh núp trên nóc một căn nhà trước VHĐ tung xuống đường một quả lựu đạn nổ tung, đồng thời từ nhóm người trong sân VHĐ có kẻ vô danh ném ra 2 trái lựu đạn (1 trái nổ và 1 trái không nổ). Hai quả nổ này gây thương tích cho 6 quân nhân, 4 Cảnh sát và 12 thường dân. Vì nhóm người biểu tình đã gây bạo động làm mất an ninh nên 10 phút sau, Bộ Tư Lệnh Biệt khu Thủ đô đã ra lệnh dùng lựu đạn cay để giải tán nhóm người còn tựu tập ngoài đường Pétrus Ký và tại các hẻm; rồi Quân đội bao vây chung quanh Viện Hóa Đạo để ngăn chặn nhóm người 70% còn tựu tập trong sân Viện Hóa Đạo để họ khỏi kéo ra đường biểu tình nữa. Hồi 15giờ 45, Thiếu Tướng Tư Lệnh Biệt Khu Thủ Đô và Thượng Tọa Thích Tâm Giác cùng đến nơi giải thích và kêu gọi họ ra về, nên nhóm người này mới chịu giải tán, và sau đó, những toán Quân đội và Cảnh sát trật tự cũng rút lui.

Hồi 16 giờ, một nhóm độ 40 học sinh thuộc Tổng Đoàn Học sinh và sau đó độ 200 học sinh trường Quốc Tuấn cùng kéo đến trường Gia long. Độ 20 người trong 2 nhóm này trèo vào trường để xách động nữ sinh xuống đường chống Chánh Phủ ... Lực lượng Cảnh sát trật tự liền được điều động đến.

Trong khi đó, một đoàn người lại từ đại lộ Trần Quốc Toản kéo qua đường Cao Thắng, Phan đình Phùng hướng về Lê Văn Duyệt. Một Đại đội Nhảy Dù có mặt đường Phan đình Phùng chặn họ lại và yêu cầu giải tán. Giữa khi ấy 1 kẻ vô danh trong đoàn biểu tình tung ra 1 lựu đạn, làm 5 quân nhân bị thương đồng thời có tiếng đe dọa sẽ liệng thêm lựu đạn nếu Quân đội Nhảy Dù không dừng bước. Cùng lúc ấy, một nhóm người trong đoàn biểu tình lại chặn 1 chiếc xe của Ty Cảnh sát Quốc gia Quận 6 và phóng hỏa.

Tối lại, vào lúc 21giờ30, sau khi đoàn biểu tình đã giải tán và Quân đội đang đi tuần rảo thì *từ trong sân Viện Hóa Đạo có kẻ vô danh tung ra một loạt lựu đạn nội hóa*: 2 trái nổ tung gây thương tích cho 2 quân nhân, 1 trái không nổ rơi vào 1 công xa số EB 8019 đang chạy.

Kết quả cuộc biểu tình có nhiều người bị thương tích, phần đông là nhân viên công lực gồm có 85 người chia ra như sau:

— Cảnh Sát: 32 người bị thương điều trị tại Bệnh viện có 2 người bị thương nặng—và 39 người bị thương nhẹ được ra về sau khi băng bó;

— Quân Đội: 14 người có 6 người bị thương nặng;

— Cứu Hỏa: 1 nhân viên bị thương nhẹ.

Về phía thường dân, có 25 người bị thương tích.

Lớp TOÁN LÝ HÓA

G.S. HOÀNG-TƯỜNG-THỤY
1-12-1964 khai giảng các lớp TOÁN-LÝ-HÓA
★ **Luyện thi T.H.Đ.N.C. và TÚ TÀI I A.B.**
(tóm tắt giáo khoa, chuyên bài tập và giải đề thi)
★ **ĐỆ NGŨ—ĐỆ TỨ — ĐỆ NHỊ A. B.**
(giáo khoa và bài tập dạy từ đầu)
Ghi tên tại Trường ĐỨC—HẠNH, 135 Trần quý Cáp — Saigon

X tiếp theo trang 1

Cố vấn thì thừa như thế, mà lực lượng đánh nhau thực sự lại rất ít. Lực Lượng Đặc Biệt Mỹ vừa được thêm 600 người để nâng tổng số lên 1.300. Lực lượng này thực hiện được nhiều thành tích đáng kể, nhưng họ được quảng cáo nhiều quá. Cứ làm như họ đều là anh hùng siêu nhân cao chín tất cả. Quảng cáo quá mức như thế khiến cho dân chúng nghĩ rằng cứ để riêng bọn họ cũng đủ thắng trận rồi. Sự thực đâu có phải là như vậy. Rồi người ta lẫn lộn luôn cả thông tin với quảng cáo. Thử xét số nhân viên Thông tin của cơ quan quân sự Mỹ mà coi. Năm ngoái có 19 người, năm nay tăng lên 43, và sắp tăng lên năm mươi chín (59). Thế có nghĩa là có lúc nhân viên thông tin nhiều hơn phóng viên. Người ta nhớ lại là có thời cơ quan thông tin quân sự Mỹ chỉ có 1 sĩ quan và 1 trung sĩ.

Mặt khác, phái đoàn cố vấn quân sự Mỹ tăng thêm người thì các bộ phận dân sự cũng tăng thêm người. Phái đoàn viện trợ từ 380 người hồi tháng 8 tăng lên 750 hồi cuối tháng 10.

Ông Giám đốc cơ quan viện trợ Mỹ *James Killen* được Hoa Thịnh Đốn cho biết là ông có thể xin thêm người, nhưng ông đã từ chối ngay. Cứ theo như ý ông, nếu ông được toàn quyền, thì ông cho ngay phân nửa nhân viên về Mỹ.

oOo

HAI phe thông thạo xuất trình hai ý kiến trái ngược như thế sau vụ bão lụt, thì còn biết nghe phe nào bây giờ... Tuy nhiên họ đồng ý với nhau được về một điểm. Ấy là cả 2 phe đều cho rằng tình hình VN hiện giờ như củ khoai bỏ lò. Nếu không muốn bỏng tay, và nếu muốn gắp khoai ra thì phải kiếm gắp lấy một giải pháp.

Lần khân mãi, cháy mất khoai.

Và ai nấy đều cho rằng Tổngthống Johnson tất phải đối phó, không thể trì hoãn được nữa.

Trong bất cứ một vấn đề gì ở Việt Nam ý kiến cũng trái ngược nhau, là vì giới thông thạo chưa đồng ý được với nhau về chính sách, khi mà chính sách chủ trương khác nhau thì trong mỗi vấn đề nhỏ đều có hai lối giải quyết khác nhau...

Thêm người, hay chấn chỉnh lại lề lối làm việc? Giải pháp chỉ có thể rút khoát được khi mà Tòa Bạch ốc quyết định rút khoát là có chủ thắng hay không, hay chỉ là giúp VN cố thủ.

(Còn tiếp)

ĐỆ I PHÁP

S.N. 2

Mở 2-12-64, Dạy từ đầu Mauger II Giảng kỹ Văn phạm để thí sinh trả lời trôi chảy khi vô vấn đáp. 1-12-64 Lớp Mauger I học từ đầu và từ bài 28. Mauger II từ bài 23 G.s Rề 476 Hai Bà Trưng. Tân định.

★ Bạn đã sốt sắng quyên tiền bạc, thực phẩm, thuốc men vào cuộc CỨU TRỢ MIỀN TRUNG!

★ Bạn muốn biết tiền bạc và tặng phẩm lạc quyên đã được dùng như thế nào? Có đến tay đồng bào nạn nhân không?

— Xin mời đồng bào, Báo chí, anh em Sinh viên Học sinh Thủ Đô đến dự buổi Thuyết trình tổ chức vào *sáng chúa nhật 29-11-64 hồi 9 giờ tại giảng đường Mi-Y-Khoa Đại học với đề tài:*

NẠN LỤT MIỀN TRUNG VÀ CÔNG CUỘC CỨU TRỢ

Diễn giả: Anh Phạm văn Lương, SVYK, Đặc phái Viên của Tuần Báo Tình Thương và các Bạn trong Đoàn Cứu Cấp Y Khoa từ miền Trung vừa về.

Kính mời,

Nguyệt San và Tuần Báo Tình Thương do SVYK chủ trương

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

cung cấp bàn ghế cho trường Đại Học Sư Phạm Huế
(Lần thứ 2)

1) KINH PHÍ ƯỚC LƯỢNG:

A — Lô 1	657.000đ00
Ký quỹ tạm	16.000đ00
B— Lô 2	647.300đ00
Ký quỹ tạm	16.000đ00
C — Lô 3	522.500đ00
Ký quỹ tạm	14.000đ00

— Thời hạn giao hàng cho mỗi lô: 90 ngày

2) NGÀY VÀ NƠI NỘP ĐƠN THẦU: Bộ Văn Hóa Giáo Dục (Sở Ngoại Viện) số 70 Lê-thánh-Tôn Saigon, trước 10giờ ngày 16-12-64.

3) NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH:
— Bộ Văn Hóa Giáo Dục (Sở Ngoại Viện), trong giờ làm việc.
— Viện Đại Học Huế.
— Trường Đại Học Sư Phạm Huế.

Saigon, ngày 26 tháng 11 năm 1964
Chánh Sự Vụ Sở Ngoại Viện
NGUYỄN-TỪ-ÂN

K tiếp theo trang 1

Nhân lời khuyên này, bèn nhớ tới sự lo ngại của toàn thể làng báo: Dường như cái sự làm ăn khó sống nổi, hầu hết các báo sẽ phải đóng cửa chỉ còn vài ba tờ trứ danh như của bà chị Bút Trà, ông anh Đinh văn Khải v.v...

THÌ ra mục sổ tay này tiên đoán phát pho mấy bữa trước mà cũng có đôi điều đã đúng rồi.

Thiếu tướng hai sao Phạm văn Đông đã được cử chức tổng trấn Sàigòn Giađịnh, lịnh thiết quân luật đã được ban hành, quân đội đảm nhận an ninh công cộng, nắm quyền điều động các lực lượng cảnh sát.

Không biết xin ở đâu cho được một bức hình của Thiếu Tướng Đông để đăng trên báo cho độc giả được «chiêm ngưỡng dung nhan» sau khi đã «văn kỳ thanh» quân lịnh của thiếu tướng trên đài phát thanh Sàigòn?

TIN này không có trên *Chính Luận* hôm qua, nhưng được đăng trên nhiều báo khác. Xin trích một cái tít đã được bà kiểm duyệt cho phép đăng trên báo Tiến: «Hội đồng chủ tịch sinh viên phản đối đài phát thanh về một bức tâm thư không phải của sinh viên để ủng hộ biện pháp cứng rắn của chánh phủ».

CHÀNG họa sĩ Tuýt đang bị bà vợ mới cưới... giận.

Số là chàng Tuýt nhà ta đã thề sống thề chết là đêm No-en 1964 thế nào cũng đưa «bà xã» đi dạo phố, đi ăn «rề vây dông» ở quán Cà ra ven..., nghĩa là du hí tơi bời.

Nay «bà xã» của Tuýt bấm đốt ngón tay, thấy Tuýt khó giữ được lời hứa, nên bà xã của Tuýt... nhõng nhẽo và... giận luôn!

Vợ chồng mới cưới thơ mộng thích thú như vậy đó.

Đ tiếp theo trang 1

chiếc tàu «Cachupin» của Úc chở tới Sàigòn sáng hôm qua là 100 hầm lớn bằng thép để làm hầm chứa thóc gạo, mỗi hầm chứa được 90 tấn, 2 xe cứu hỏa trang bị đầy đủ cho Bộ Tư Lệnh Hải Quân dùng trong xưởng đóng tàu, và những vật phẩm, dụng cụ khác như dụng cụ xông khói để trừ mọt lúa v.v.. Tất cả trị giá tổng cộng chừng 300.000 Úc kim (lối 49 triệu đồng VN).

Khiêu vũ

Do bà BÍCH-HỒNG hướng dẫn, bảo đảm trong 3 tiếng đồng hồ đến VũTrường nhảy được
6C/5A Trần-qu-Khải Tân định.

M tiếp theo trang 1

là ông mong tình trạng chiến tranh ở Việt Nam kéo dài.

Cực lực phản kháng những lời lẽ của Thái tử Norodom Sihanouk trong bài diễn văn của ông hôm 9-11—những lời lẽ đó đã vượt quá mức lễ độ trong xã giao quốc tế—Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa cương quyết chống lại việc triệu tập tại Nam Vang cuộc hội nghị mà Quốc Trưởng Cam bốt đã đề nghị, vì một cuộc hội nghị như vậy rõ ràng phản lại quyền lợi của nhân dân Việt Nam. Và chăng, đảng Cộng sản Bắc Việt, cũng như «Mặt trận Giải phóng Miền Nam» — một công cụ của Cộng sản Bắc Việt — không có tư cách gì để đại diện nhân dân Việt Nam, và lẽ dĩ nhiên không có quyền cam kết gì về tương lai của nhân dân Việt Nam.

Ngoài ra, sáng kiến của Quốc Trưởng Cam-bốt và những cuộc thương thuyết mà ông dự định thực hiện với nhà đương cuộc Hànội và «Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam» để mong giải quyết các vấn đề biên giới Việt—Miên, đã tỏ ra không đi đôi với ý muốn của ông là tái lập bang giao bình thường giữa hai nước Việt Nam và Cam-bốt, nếu quả tình ý muốn đó là chân thành.

Tin mừng

Được tin Đại úy NGUYỄN-VĂN-THIỆU thành hôn với Cô CHU-LỆ-CHI vào ngày 1-12-1964.

Xin thành thực chúc Tân lang và Tân giai nhân Trăm Năm Hạnh Phúc.

NGUYỄN-ĐỨC-MINH
Ô.B. NGUYỄN-VĂN-KHANG

Cáo phó

Chúng tôi đau đớn báo tin buồn cùng thân bằng quyến thuộc.

Cụ Paulus NGHIÊM-VĂN-KHẢI hưởng thọ 88 tuổi, đã từ trần ngày 26 tháng 11 năm 1964 tại nhà riêng số 160/9 đường Hiền Vương Saigon.

Tang lễ sẽ cử hành ngày 29 tháng 11 năm 1964 hồi 10 giờ tại nhà thờ Tu Viện Đa Minh đường Trương minh Giảng, và an táng tại nghĩa trang Thánh Minh Tương Tế (Tân Sơn Hòa).

VỢ:
Bà quả phụ NGHIÊM-VĂN-KHẢI
CON:
Nghiêm-sỹ-Phụng, vợ và các con
Nghiêm-thị-Khang, chồng và các con
Nghiêm-thị-Đức, chồng và các con
Nghiêm-văn-Phú, vợ và các con
Nghiêm-văn-Đường, vợ và các con
Nghiêm-thị-Đông, chồng và các con
Nghiêm-thị-Tuyết
Nghiêm-thị-Phương, nữ tu sĩ
và đồng tang gia kính báo
Cáo phó này thay thế thiệp tang.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Bán xe vận tải 7 tấn. Hiệu Thames Trader. Hỏi 92 Đường Bùi Chu Sàigòn.

Nhận giữ trẻ từ Sơ Sanh trở lên để các bà các cô mắc bận đi làm hay đi buôn bán. Ký nhi viện Minh Hà, 284/541 Minh Mạng Cholon (gần chùa Hưng Long)

Nhà sang, hay cho thuê, đủ tiện nghi 4mx18m. Bán xe P.203 đời NBP toàn hảo. Số 231/5 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Xe bán Thames lite bit bùng Cuối đời CD. Morris Minor BM. P.202 du lịch. Cả 3 xe đều rất tốt. Do 553 Phan đình Phùng Sg.

Bán Vespa EB3... thật tốt, tị đi. Hỏi số 484 Phan đình Phùng Sàigòn, Từ 20 giờ đến 21 giờ.

Nhà rộng, đủ tiện nghi, nhận học sinh, sinh viên, công chức độc thân ăn ở trọ với tính cách gia đình. Hỏi 622bis Phan Thanh Giản Sàigòn.

Cần một một người đứng tuổi biết nấu ăn Bắc. Hỏi 102 Phan đình Phùng Sàigòn

Nhà bán đủ tiện nghi, lợp ngói, lót gạch bông. 12mx4m. Số 122/10/2 Hẻm Phát Diệm, t

LỚP KHIÊU VŨ GALA
G.P. Số 5029-HCNV/1
Đã bắt đầu mở những lớp Đặc Biệt nhân mùa NOEL, Tết NGUYÊN ĐÁN, từ 100đ. 166C (Lầu 1) Trần H. Đạo Sàigòn.

Bán phố lầu đúc 4x22, có sân thượng, nơi buôn bán thị tứ, đủ tiện nghi, tại số 11A Lê văn Duyệt nối dài Sàigòn gần ngã ba Ông Tạ.

Rửa xe có Teepol không hại sơn. Nhớt mỡ thật tốt. Cần thận gia đặc biệt hạ. Station Shell 90 Hai Bà Trưng.

P.403 hay Chevrolet Belair 57 có radio thiệt tốt. Dư dùng cần bán. Xem xe 150/27 Nguyễn Huỳnh Đức Chợlớn trong giờ nghỉ. Miễn trung giang.

Piano Bán piano hiệu Kawai còn mới 1 máy hơi lạnh Air cooler Hỏi 57/3 Duy Tân Sàigòn ĐT 24651

Thiệp cưới đẹp, mới lạ, giá rẻ. Mẫu lạ. Mạ vàng tối tân. ĐỨC - TÍN
Nhiều kiểu chữ viết tuyệt đẹp Danh Thiệp mỹ thuật. Nhà in ĐỨC-TÍN 118 Pasteur, Saigon (Ngang Bộ Công Chánh)

Nhớ Nhớ Nhớ
Ông Bà muốn bán xe Vespa, Lambretta hoặc xe gắn máy mau và được giá cao. Xin mang lại số 36A Phạm ngũ Lão Sàigòn. (Ngang rạp hát bóng Thanh Bình).

Hàng mới về
Bán thật rẻ phim AGFA 120. Hỏi ảnh Viện Quang Dung 234 Phú Nhuận.

Bán xe Ford Fairlane 1956 hoàn toàn tốt và 5 vỏ xe 670x15 hiệu Good Year tubless mới nguyên. Hỏi 72 Bùi Chu Sàigòn.

Xe đò bán gấp
Xe Bửu Hiệp chạy đường Sàigòn — Đồng Xoài—Phước Long có sẵn phiên chuyến. Bán giá rẻ, điều kiện dễ dàng. Xin hỏi Ô. Bửu Hiệp 90 Lê-Lai Sàigòn.

BANH, VỢT WILSON
Balles de Tennis WILSON. Raquettes de Tennis WILSON, BANCROFT, SPALDING. Giây dương vợt Tennis và Badminton Championship, Eternyl, Victor, Larsen Spécial 55. Elasput, Nylobow. Vợt Badminton GRAY W.P.S (Made in England) v.v.
Bán tại VĨNH - AN - LONG 26 Tạ Thu Thâu, Saigon. Tél.24392

Cần sang gấp
Vì bận việc sang 1 tiệm Uốn tóc lớn 25 ghế phố lầu gần chợ; Tháng Tết có thể thu lại phân nửa vốn.
Và 1 phố lầu đúc cạnh chợ Cầu Muối 4mx22m.
Xin hỏi ông Thanh Nhàn 35 Nguyễn thái Học Sàigòn.

Biệt thự lầu. Bán. Tối tân, tại TMG. Lấy huê lợi hay trống. Hỏi 268/47/3 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Bán hoặc CHO THUÊ: nhà 3 từng, 12 phòng, đủ điện, nước, garage. Hỏi: 358B Võ di Nguy Phú Nhuận.

Toán Lý Hóa
TÚ TÀI 1
Gs L.d. Trình Tônit-Thuyên Phantri Tuần 3-12-64 Ghi tên tại trường Tân Thanh 23c Phạm-h-Thái (Sg) hoặc 196 Trần-qu-Khải (Tân định)

Cần 2 cô chiêu đãi viên tiệm kem ly ở Nha Trang. Bao ăn và ở lương tháng 1000đ Xin hỏi 490/11 Phan đình Phùng Sàigòn.

Phở số 1
Trước ở đường Phan-th-Giản Saigon Hiện dời lại số 434 đường Hai bà Trưng T.Đ. (gần Cầu Kiệu) sẽ khai trương vào ngày 26-11-64. Kính mời quý khách chiếu cố. Chúng tôi xin thành thật cảm tạ.
Chủ nhân
Kính mời.

Đặc biệt Radio Transistor đủ loại sửa chờ lấy ngay. Bạch Đằng số 33 kế ciné Cao Đồng Hưng Bà Chiểu, Gia định.

Bán nhà rẻ tiền, mặt đường đại lộ, trung tâm đô thành có compteur nước, điện, sân rộng để xe, số 41B Trần quốc Toản Sàigòn

Anh Ngữ
Căn Bản Thực Hành G.S: HOÀNG NAM, Trình độ Sơ cấp, Trung cấp, Đàm thoại. Lớp Sáng, Chiều, Tối. Chú trọng về cách phát âm, chuyên về đàm thoại. Học riêng từng nhóm. Bảo đảm kết quả chắc chắn, Ghi tên: 72A Phát Diệm. Sg. (gần nhà thờ Cầu Kho, ngang tòa soạn Tia Sáng).
LỚP MỚI: 1-12-64.

Bán Phố lầu đúc mặt tiền Phan bội Châu Gia Định luôn 4mx21m đất giá 550.000đ. huê lợi sẵn mỗi tháng 14.000đ.
— 1 Biệt thự lầu song lập mặt tiền Võ di Nguy Phú Nhuận luôn 220m2 đất giá 950.000đ. Huê lợi sẵn mỗi tháng 18.000đ.
— 2.700m2 đất ngã tư xa lộ sau nhà thương Ngô Quyền tiện cất trại chăn nuôi giá 80đ 1 thước.
Hỏi bà Tuân 30 Bùi hữu Nghĩa Cholon.

Bán nhà lầu đúc luôn đất mới xây cất, hướng mát kiểu đẹp và một PIANO Pháp. Hỏi 611/1M/5 Phan th. Giản Sàigòn (Trước cửa vườn Bà Lớn)

Cần bán một căn nhà gạch 4x16m đã kiếng, gạch bông compteur điện, căn bìa nơi yên tĩnh. Xin hỏi 21/2 đường vào Long Vân Tự Bạch Đằng Hàng Xanh Gia định.

Đất trống bán
Bán từng lô một (100m2) Trần quốc Toản, Lê đại Hành, Trung Tâm Sàigòn. Hỏi Hãng gạch bông THANH SƠN 142-144. Nguyễn Trãi Chợlớn (Miễn trung gian).

Nhà bán đủ tiện nghi, giá Nhất định 130.000đ. Hỏi 21/15/3 Nguyễn thiện Thuật Sàigòn.

Bán tủ kiếng và quầy (Comptoir) bày hàng bằng cây gỗ rất tốt, giá hạ. Hỏi 115 Lê thánh Tôn Sàigòn.

Villa có huê lợi
Villa 350m2 Bà Huyện-T-Quan 200m2 Yên Đỗ 350.000đ. Võ Tánh luôn đất. giao trống xin do MYKIM 8 Ngô tùng Châu Sàigòn ĐT/23989 (cho vay bán góp, sanh lợi có bảo đảm).

Cần một người thợ sửa Vespa, Lambretta và các loại xe gắn máy; xin hỏi trạm xăng ở Đường Phạm hồng Thái Hòa-Hưng.

Bán: phố lầu mới cất 29x4 căn bìa đủ tiện nghi có garage đường Ng-M-Chiếu (góc Trương Tấn Bửu) Do nơi: 232 Gia Long Sàigòn.

Cần gấp một Thu ngân viên và nhiều nữ chiêu đãi viên biết nói Anh văn, lương hậu. Hỏi Lovely Bar 38, Thái lập Thành Saigon từ 12h, đến 24h.

Cần Nữ hộ sinh quốc gia, không chồng, con, 30 đến 50 tuổi, ăn ở luôn tại nhà sanh. Hỏi 49 Cộng Hòa (Nancy).

ẢNH MỘ BIA
Bảo đảm vĩnh viễn. Ảnh màu trên dĩa Sao lại các giấy tờ giao liên, chụp ảnh 20 phút.
FOTOCOLOR 74 Pasteur Sàigòn

Bán Gấp 1 căn nhà tường gạch bông, 2 phòng rộng có lầu, bếp gạch men, đủ tiện nghi mát mẻ, giá 100.000đ. Hỏi tại: Đường Cách Mạng, và hẻm Hồ Biểu Chánh số 32.

Pháp văn 1-12-64: Mauger I bài 5 và 30... Mauger II bài 1, 20, 30. G.s. Nghĩa, 60 Phát Diệm Saigon. Phòng lạnh.

Nhà Bán 130.000đ lầu suốt 3m50x13m tường xây lợp tôn gạch bông đất chả, có trần, điện, cầu, nước gần. Hỏi 242/109/10 Nguyễn thiện Thuật Sàigòn.

CARITA 151Võ Tánh Sàigòn Mỹ Viện Uốn tóc do bà Lan Phương và bà Ngọc Anh tốt nghiệp ở Pháp về đảm nhận chuyên trang điểm cô dâu, bới tóc dạ hội. Nữ sinh bớt 10%

Bán 1 Freezer Admiral 339 lít 1 Electrophone 2.500đ; máy chữ 5.500đ. 2 speakers Akai SS100; và 1 quạt máy Esquimo 1.400đ. Hẻm 277/15 Trần Hưng Đạo Sàigòn.

Phòng Hớt Tóc. Tài Nghệ V. Oánh cần Thợ Hottoc có bảo đảm. Hỏi tại số 492 Đ. Trương minh Giảng SG

Bán phố lầu tại Khu Cư Xá Lữ Gia 250.000đ. Hỏi 56/12 Cư xá Lữ gia Phú Thọ.

Luyện Pháp văn các lớp 12e, 11e, 10e do Bà Hiệu trưởng phụ trách. Trường Hồng Bàng 113E,—117E Gia Long.

Bán xe Floride EA décapotable hai mui 1 Simca 1000 EB Hỏi 7 Nguyễn thái Học Sàigòn.

2-12: Lớp PHÁP VĂN
Luyện thi: Tú Tài I, II, SN 1-2: cho IV, III, II, I.
— Phương pháp dễ hiểu.
— Tiến bộ mau chóng.
G.S. Quang, 42, Nguyễn thiện Thuật Sàigòn (Lầu)

Cơm tháng
Ăn và ở. Có phòng riêng. Hỏi 154 Lê Lai (ngang ga xe lửa Saigon)

Bán NASH NBU nguyên vẹn máy mới. 5 vỏ mới, coi xe 145 Nguyễn Du Sàigòn.

Sang Tiệm Uốn tóc lịch sự, Có máy lạnh, Có lầu ở. Hoặc bán riêng đồ phụ tùng uốn tóc, máy sấy, kiếng, ghế, máy Uốn Tóc. 103 Đinh tiên Hoàng — Đakao.

Giáo sư Tú Tài I Chú ý! Nên mua ngay quyển Pháp Văn (Tú Tài ban A và B) 20 bài cuối Cours de LANGUE II và 18 bài đầu COURS de LANGUE III Dịch rõ ràng sang tiếng Việt và trả lời Exercices đầy đủ các Giáo sư chỉ coi giảng dạy khỏi mất ngày giờ nghiên cứu do Giáo sư ĐỖ VĂN biên soạn. Các tiệm sách nơi xa biên thơ mua được trừ hoa hồng đặc biệt. Các bạn mua một quyển thì gởi 50đ (cả cước phí) sẽ gởi sách ngay. Gởi thơ và ngân phiếu cho ô: TÔ KÝ 36/49 Cô Bắc Sg.

Bán xe Opel Rekord NBV, thật tốt. Hỏi 228 Hai bà Trưng Saigon.

Cho thuê. Hai Betonnière. Bán nhà hai bà Trưng. Biệt thự khu Chi Lăng lấy nhà ngay hoặc lấy huê lợi, 357 T.H. Đạo Đ.T. 20328.

Bán bán gấp xe Ford Prefect toàn hảo, một đời chủ, giá 120.000đ, một vespa giá 20.000đ một magnétophone hiệu Webcor giá 9.000đ và một radio transitor hiệu Sharp (dùng điện hoặc pile) còn mới giá 6700đ. Hỏi 381/2 Trần quý Cáp Saigon, miễn trung gian.

Cần bán, hoặc sang Tiệm giặt ủi, Vạn thắng 276. Nguyễn thiện Thuật (Bàn Cờ)

Cần bán Một tủ lạnh hiệu Hitachi. Hỏi 69 Huỳnh quang Tiên SG

Sang căn lầu 4x17, đồng hồ điện nước riêng. Mời bà trả 40.000đ, đến thương lượng. Hỏi số 3-14j (lầu) Ng. Biểu (Chợ quán).

Dạy khiêu vũ
Do Cô LAN ANH, ĐỖ LONG 58A. Nguyễn Phi Khanh SG

Bán 203 i Peugeot Berline đời thiệt N B D. Còn nguyên, toàn hảo. Hỏi 162 Cộng Hòa SG

Điện rẻ: Bảo đảm đèn ống trọn bộ 110 volts, dài 0m30 giá 58đ dài 0m60 68đ, dài 1m20 giá 154đ. Accus Prestolite đủ loại. Quảng An Lợi số 72 đường Pasteur (chợ chim) Saigon ĐT 20182.

BÁN PHỐ LẦU và XE
— Căn bìa 2 mặt, có cửa hậu, mặt tiền. Khu buôn bán sung túc. Tiện buôn bán và ở — đủ tiện nghi.
— Floride 5 ngựa, 2 mui, đời E.A toàn hảo giá 210.000đ (miễn trung gian). Xin đến vào buổi chiều từ 3 giờ đến 6 giờ tại số 547 đại lộ Pétrus Ký nối dài (ngã bảy) Saigon (Bến xe đi Banmêthuột).

Phật pháp Cứu khổ,— «Quán Thế Âm Bồ Tát Tín Luận» (sách tái bản dày 316 trang giá 70đ,) minh định chân lý tinh vi. Phát hành, Chùa Ấn Quang 243 Sư Vạn Hạnh Chợlớn, nhà sách SỐNG MỚI, 30B Phạm Ngũ Lão SG, và khắp chùa lớn, nhà sách trong xứ.

Sang phố ở hoặc buôn bán, ngay mặt lộ, đủ điện nước, tại 180 Trịnh minh Thế Khánh Hội, Miễn trung gian.

SALON XUÂN QUANG
Mua bán gởi đổi các loại xe Auto Scooter Cũ Mới.
Bán: D.K.W.E.B — Opel fourg EB có kiến—Renault-Dauphine EB-Austin fourg EB-Citroen 2cv fourg EB có kiến —BG-BI—Volks-Wagen microbus HA-Thames CD-F.KCD-Mercedes BW fam-Traction BG-BQ Pontiac Wagon EC-Trium déc-EA-Vauxhall BS-Simca BF.
Cần mua: Fiat 1300.1800-Peugeot 203-403-404—Volkswagen
354 Phan thanh Giản Sàigòn

Bán Gấp 1 biệt thự 6 phòng và 1 căn lầu đúc 5 phòng có garage, đủ tiện nghi. Hỏi 249 Trương minh Ký (Trương minh Giảng nối dài xin chỉ dẫn).

Bán xe Opel Record NBU 7... toàn hảo, hỏi Ô. Tốt (lầu 2) Ngân Hàng Quốc Gia. Giờ nghỉ do nơi 89/20 Đỗ thành Nhơn Khánh Hội.

Cần sang tiệm hình cả dụng cụ, hoặc nhà trống vì không người trông nom. Hỏi Mỹ Hoa 153 Trần q. Khải từ 3 giờ đến 7g tối.

Cơm tháng nam nữ công, tư chức và học sinh ăn ở luôn, xách cơm tận nhà. Phòng riêng biệt, tại 52 Ký Con Sàigòn.

THỦ ĐÔ THANH LỊCH
Gặp nhau tại nhà hàng
Ca nhạc — Khiêu vũ
PARAMOUNT
Số 181 Đại Lộ Hàm Nghi Saigon (Lầu nhì). Kể từ 26/11/64, nhà hàng sẽ mở cửa sớm.
Ngày thường từ 16 giờ,
Thứ bảy, chủ nhật từ 15 giờ
Đặt biệt hạ giá trong thời kỳ giới nghiêm: Bớt 50% tiền nước dành cho khách từ 16 giờ đến 20 giờ.
Muốn ăn, xin đặt trước. Đ.T. 23,884 — 20.719,

SAIGON SALON
26, Hồng Thập Tự Sàigòn
Mới về nhiều vỏ xe Lambretta loại ba bánh, 2 bánh và xe Lambretta modèle 64, bán với giá chính thức. Mới quí vị mang xe cũ lại đổi lấy xe mới điều kiện dễ dàng. Có rất nhiều xe Vespa bán, nhận mua xe trả tiền ngay.

Bán chó Boxer cái 9 tháng Pinscher cái 10 tháng màu đen vàng, nhỏ con. 16 Tôn thất Hiệp, Phú Thọ Chợ lớn.

Nhắn Tài xế
Người Bắc đã làm ở Đanhim ở số 314/1 đường... Gia Định xin đến 27, Huỳnh tịnh Của. Nhận việc vào ngày chủ nhật.

Bình Lợi Quán
Cơm Việt Nam chọn lọc để đãi người ngoại quốc

Muốn thuê riêng phòng trong biệt thự hoặc studio Và muốn mua xe Taunus 17m EB trở lên hoặc ID. Xin biên thư ông Nguyễn văn Sáng 260 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Phòng Hoàn toàn đủ tiện nghi cho mướn, tiện cho ngoại kiều, hỏi nhà may TIẾN MỸ 102 Lê thánh Tôn Sàigòn.

Muốn bán cấp kỳ
Xe VESPA-LAMBRETTA ???
Xin mời quý vị tới ngay Văn phòng sang tên và mua bán xe «VĂN-HOA».
Nơi đây sẽ giải quyết gấp rút khỏi mất thì giờ của quý vị. Văn phòng sang tên xe «Văn Hoa» còn là nơi chuyên lo thủ tục giấy tờ sang tên. Giá đặc biệt các loại xe Hơi Du Lịch, VESPA-LAMBRETTA rất mau chóng, hợp pháp và chu đáo cho cả chủ mua lẫn chủ bán. Nói tóm lại: Mua VESPA-LAMBRETTA, xe Hơi muốn chắc ăn khỏi mất thời giờ lòng dòng đi tới đi lui, không ai bảo ai đều tới VĂN HOA.
80 Trần quang Khải Gần Ciné Văn Hoa Tân định.

REX
Lương Sơn Bá — Chúc Anh Đài (Ấn bản mới) Lãng Ba — Lạc Đế Shawscope-Màu-P.Đ. Việt-Anh

ĐẠI NAM
La tulipe noire — Alain Delon Virna Lisi — Dawn Addams—Scope 70m/m-Màu-T. Pháp-P. Đ. V. Hoa

EDEN
Gã bán tình (Le visage du plaisir) Vivien Leigh — Warren Beatty Màu — Tiếng Pháp — P.Đ.V.N.

MAJESTIC SÀIGÒN
Adam et Eve—với Christiane Martel (Hoa Hậu Thế Giới) Carlos Baena (Đại Lực Sĩ) Màu — P.Đ.V.N.

VICTORY LÊ NGỌC
Văn Võ Kỳ Duyên —với: Phương Hảo Ngọc—Trương Tuyết Kiều — Scope — Màu — P.Đ. Việt-Hoa.

PALACE CHOLON
Kali-yug, Déesse de la vengeance Paul Guer-Senta Berger - Lex Barker Scope-Màu-P.Đ.V.N.

KIM CHÂU — ĐỨC KỲ
Tạm nghỉ để sửa chữa. Sẽ khai trương ngày 1-12-64 do Ban giám đốc mới điều khiển.

KHẢI HOÀN
Oan tình nan giải (Kali-Yug) Paul Guer-Senta Berger-Lex Barker Scope-Màu-Tiếng Pháp-Phụ đề V.N

DIÊN HỒNG
1) Anh hùng hồ hải— C.Connors-Panavision-Màu - 2) Agent Secret S.Z.V.Mc.Kenna-P.Scofield-PĐVN

NAM VIỆT
1) Anh hùng hồ hải- C. Connors Panavision — Màu 2) Larry agent Secret E. Constantine D. Addams

HỒNG BÀNG
Taj — Mahal (Ái tình. dài) Ngôi Mộ Người Yêu — Màu — Một siêu phẩm kiệt tác và ngoại hạng.

VIỆT LONG
Adam et Eve -- Với Christiane Martel (Hoa Hậu Thế Giới) Carlos Baena (Đại lực sĩ) Màu P.Đ.V.N.

VĂN HOA
La Fiancée de Papa-(Phụ thê khó dứt) Thần đồng Harley Mills trong 2 vai — Màu — Phụ đề Việt Ngữ

MODERNE
1) Đêm Vũ Trường (Crime au Concert Mayol) Đua xe máy dầu Quốc Tế.Màu—Cấm dưới 18 tuổi

HÙNG VƯƠNG
27-11: 1) Tai họa từ không gian tới Màu-2) Hải tặc tấn công đảo San Cristobal - K. Mathews-Màu

ĐẠI ĐỒNG (Bàn Cờ)
1) Dưới chân Thánh giá - G.M. Canale-G.Mistral-Scope-Màu-2) Phê nhận đi Hương Cảng-Scope-Màu

LONG VÂN
1) Lolita (cấm dưới 18) Sue Lyon P.Đ.V.N 2) Tốt số đào hoa — Elvis Presley-Anne Helm-Scope-Màu

KIM ĐÔ
1) Đoàn kỵ binh xung phong Phim màu nổi tiếng Pháp phụ đề VN 2) Xác người hồn quỷ

LONG DUYÊN
1) Ánh sao rơi. Phim Nhựt-Nói tiếng Việt N..Scope--Màu. 2) Cây đàn huyền diệu (2 hồi nhập 1)

THANH BÌNH
Taj — Mahal (Ái tình dài) Ngôi Mộ Người Yêu — Màu — Một siêu phẩm kiệt tác và ngoại hạng.

In tại nhà in SÔNG VĂN 86 Lê-Lai — Sàigòn
Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÂM VIỆT—Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN